

# PROMAX

INSTALLATION MANUAL

EN

HANDBUCH

DE

MANUAL DE INSTALACION

ES

MANUEL D'INSTALLATION

FR

MANUALE D'INSTALLAZIONE

IT



# PROMAX

## INSTRUCTION MANUAL



**One Hand Activation  
Single Product**  
[1 gpm (4l/m) models only]



**One Hand Activation  
4 Product**  
[1 gpm (4l/m) models only]



**Button Activation  
Single Product**  
[1, 4, 8 gpm (4, 16, 30 l/m)  
models]



**Button Activation  
4 Product**  
[1, 4, 8 gpm (4, 16, 30 l/m)  
models]

### WHAT'S IN THE BOX :

1. Dispenser
2. Pick up tube - 13ft (4 m) (1 roll for each product)
3. Discharge hose (6.5ft (2 m) for 4 and 8 GPM or "S" shaped discharge tube for 1 GPM spray bottle fill)
4. Hose Hanger (only if hose 6.5ft is present)
5. Complete installation kit:
  - Plastic clamps (2 pcs for each product)
  - Metering tips (1 bag for each product)
  - Foot filter and non-return valve assembly (1 piece for each product)
  - Ceramic weight (1 piece for each product)
  - Anchors (3pcs)
  - Screws (3pcs)
  - Washers (3pcs)
  - Coupler (for ganging two or more units together)
  - 3/4" male GHT Fitting
  - Adhesive Labels for product identification (1 chart for each product)

## TECHNICAL FEATURES :

|                         |                                                  |                           |                          |
|-------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|
| Water supply connection | Possible from right or left                      |                           |                          |
| Type of connection      | ¾" Female GHT                                    |                           |                          |
| Type of disconnection   | F-Gap (Flexible membrane)                        |                           |                          |
|                         | A-Gap (Physical, Visible Gap)                    |                           |                          |
| Venturi flow rates      | 1GPM (4lt/m)<br>(Gray)                           | 4GPM (16lt/m)<br>(Yellow) | 8GPM (30lt/m)<br>(Blue)  |
| Actuating systems       | Button                                           |                           | Slide-up (one hand fill) |
| No. of product inlets   | 1 (models B1 and S1)                             |                           | 4 (models B4 and S4)     |
| Maximum dimensions      | H = 8 ¾" (22 cm)                                 | W = 3 7/8" (10 cm)        | D = 4 ¾" (12 cm)         |
| Working pressure        | Min 15 PSI (1bar)                                |                           | Max 130 PSI (9bar)       |
|                         | Ideal: 30 - 60 PSI (2 – 4bar)                    |                           |                          |
| Temperature             | Max 160 °F (70°C)                                |                           |                          |
| Notes                   | Possibility of adding modules after installation |                           |                          |

## READ CAREFULLY BEFORE INSTALLING:



The correct procedures for dispenser installations are provided.



**DO NOT INSTALL** where the dispenser is directly exposed to vapours or chemical fumes. Do not position near sources of heat.



**PROTECT YOURSELF** - wear protective clothing and eyewear when installing or maintaining the system, take specific precautions as necessary



**FOLLOW THE SAFETY AND HANDLING INSTRUCTION** of the chemical manufacturer.



**DIRECT THE DISCHARGE HOSE ONLY INTO A SPECIFIC CONTAINER**, not toward yourself or another person



**CALIBRATE THE DOSING** as per the manufacturer's instruction



This unit is supplied with an internal backflow prevention device to avoid water supply contamination. Local compliance standards may vary. Some jurisdictions may require a backflow prevention device at the system's water inlet.



**MAXIMUM WORKING PRESSURE** is 9bar and is intended as a static pressure reached progressively. Water hammer pressures exceeding 9bar, resulting from the sudden opening of a water source or other causes within the facility, may damage the system. Use of an in line pressure reducer is advisable where these conditions are present. The water supply should be turned off when the system is not in use.



**TO PREVENT SIPHONING** and to comply with ASME A112.1.2, install the dispenser so the end of the discharge tube is a minimum 4" above the flood level of the sink or other fixed container.



**THE DISPENSER SHOULD BE INSTALLED** approximately 5 ft (1,5 m) from the ground and near the chemical containers for convenient use

**INSTALLATION OF A SINGLE UNIT :**

**Step 1**



Use the bracket as a template to mark the mounting hole pattern. Drill the hole for the supplied 1/4" anchors and secure the bracket with the three supplied screws.

**Step 2**



Attach the system to the bracket and slide it down...

**Step 3**



....until the top tab clicks in place securing the system to the bracket

**Step 4**



Slide in the discharge hose (6.5ft or "S" tube) over the barbed fitting securing it into place

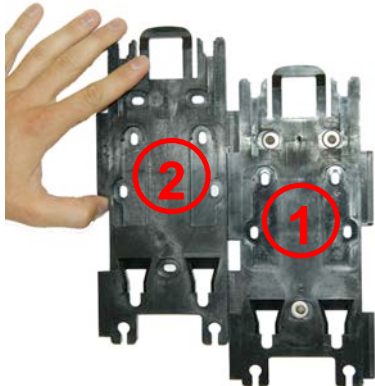
**Step 5**



Connect the water inlet supply hose and tighten firmly with pliers.

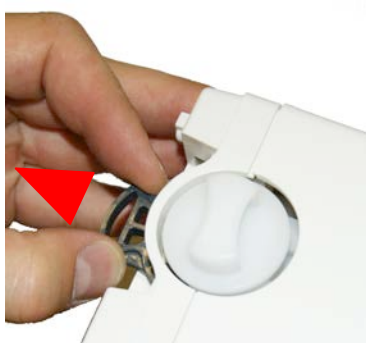
## INSTALLATION OF A MULTIPLE UNIT :

**Step 1A**



To install a multiple unit system, start by installing the first bracket on the wall as illustrated in Step 1. Then slide the second bracket into the slot from top to bottom on the left side of bracket 1 until they are properly aligned and secure..

**Step 2A**



Unlock the left side of the first system by pulling the rear clip to its outward most position as shown and remove the end cap.

**Step 3A**



Unlock the right side of the second system by pulling the clip to its outward most position and remove the water connection.

**Step 4A**



Insert the coupling nipple into the first unit as illustrated

**Step 5A**



Connect the second unit to the first

**Step 6A**



Apply the combined system on to the bracket and complete the installation as per step number 3 above.

## SUCTION HOSE AND TIP INSTALLATION :

### Step 7



Select a suitable tip and insert it completely into the barbed tip seat as shown.

To determine the correct tip refer to the tip chart below.

### Step 8



Connect the suction hoses by sliding completely over the barbed tip seat as shown

### Step 9

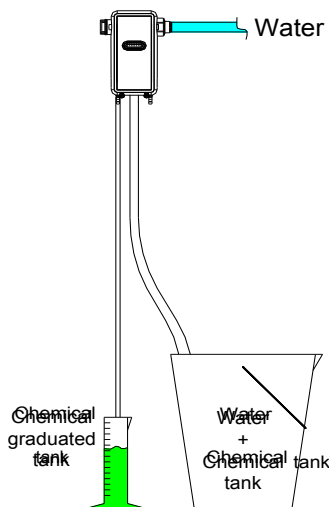


Cut the tubing to the required length. Connect the yellow foot valve / filter in to the hose as shown above. Slide the ceramic weight over the tube and as far as possible over the barbed fitting on the yellow foot valve.

### Step 10

#### Tip calibration:

1. Fill a graduated cylinder with the concentrated product.
2. Using the chart in the manual, select and insert the tip closest to the desired dilution ratio.
3. Insert the pick up hose into the graduated cylinder.
4. Put the outlet tube into a open container and push the button or lever in order to activate the system. Draw up the product until the pick up tube is completely filled.
5. Switch the system off and insert the delivery hose in a 1 gallon (or 5 liter) container.
6. Mark the level of the product in the graduated container
7. Switch the system on again until the 1 gallon (or 5 liter) container is completely full.
8. Switch the system off and read the quantity of product in the graduated container.
9. The difference in the product levels for points 6 and 8 indicates the amount of product mixed per gallon (or liter).



### Step 11



Use a cable tie to secure the tube on the barbed tip seat. For a 4 product selector, repeat the operations from step 7 to 11 for each product

## ProMax – Proportioning System

### HYDRAULIC FEATURES – DILUTION RATIOS



**Note:** The following dilution ratios should be considered only as an initial reference. Variable factors such as water flow/pressure, distance of product container to inlet fitting and product viscosity often require field adjustments.

*The dilution ratio refer to the dynamic pressure of 40 PSI (2,76bar) with water thin products.*

| STANDARD<br>METERING<br>TIP | Tip color | Diameter mm |
|-----------------------------|-----------|-------------|
|                             | No tip    | \           |
|                             | Grey      | 3,25        |
|                             | Black     | 2,54        |
|                             | Beige     | 1,78        |
|                             | Red       | 1,32        |
|                             | White     | 1,09        |
|                             | Blue      | 1,01        |
|                             | Tan       | 0,88        |
|                             | Green     | 0,71        |
|                             | Orange    | 0,63        |
|                             | Brown     | 0,58        |
|                             | Yellow    | 0,51        |
|                             | Aqua      | 0,46        |
|                             | Purple    | 0,36        |
|                             | Pink      | 0,25        |
|                             | Clear     | \           |

| ULTRALEAN<br>TIP | Lime     | 0,228 |
|------------------|----------|-------|
|                  | Burgundy | 0,208 |
|                  | Pumpkin  | 0,168 |
|                  | Copper   | 0,155 |

*The dilution ratio refer to the dynamic pressure of 40 PSI (2,76bar) with water thin products.*

| STANDARD<br>METERING<br>TIP | Tip color | Diameter mm |
|-----------------------------|-----------|-------------|
|                             | No tip    | \           |
|                             | Grey      | 3,25        |
|                             | Black     | 2,54        |
|                             | Beige     | 1,78        |
|                             | Red       | 1,32        |
|                             | White     | 1,09        |
|                             | Blue      | 1,01        |
|                             | Tan       | 0,88        |
|                             | Green     | 0,71        |
|                             | Orange    | 0,63        |
|                             | Brown     | 0,58        |
|                             | Yellow    | 0,51        |
|                             | Aqua      | 0,46        |
|                             | Purple    | 0,36        |
|                             | Pink      | 0,25        |
|                             | Clear     | \           |

| ULTRALEAN<br>TIP | Lime     | 0,228 |
|------------------|----------|-------|
|                  | Burgundy | 0,208 |
|                  | Pumpkin  | 0,168 |
|                  | Copper   | 0,155 |

#### Flex-Gap

| 1 GPM Model<br>4 lt/min |       |      |          |
|-------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                  | gr/lt | %    | Ratio    |
| 50,1                    | 411,7 | 41,2 | 2,4 :1   |
| 46,6                    | 382,7 | 38,3 | 2,6 :1   |
| 43,7                    | 359,0 | 35,9 | 2,8 :1   |
| 32,3                    | 265,8 | 26,6 | 3,8 :1   |
| 20,1                    | 165,2 | 16,5 | 6,1 :1   |
| 13,0                    | 106,8 | 10,7 | 9,4 :1   |
| 11,5                    | 94,8  | 9,5  | 10,5 :1  |
| 8,7                     | 71,2  | 7,1  | 14,0 :1  |
| 6,1                     | 49,9  | 5,0  | 20,0 :1  |
| 5,1                     | 42,2  | 4,2  | 23,7 :1  |
| 3,4                     | 28,1  | 2,8  | 35,6 :1  |
| 3,3                     | 27,1  | 2,7  | 36,9 :1  |
| 2,6                     | 21,6  | 2,2  | 46,3 :1  |
| 1,3                     | 11,0  | 1,1  | 90,9 :1  |
| 0,7                     | 5,5   | 0,6  | 181,8 :1 |
| No hole                 |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,51 | 4,20 | 0,42 | 238 :1 |
| 0,44 | 3,60 | 0,36 | 278 :1 |
| 0,32 | 2,60 | 0,26 | 385 :1 |
| 0,21 | 1,70 | 0,17 | 588 :1 |

| 3,5 GPM Model<br>14 lt/min |       |      |          |
|----------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                     | gr/lt | %    | Ratio    |
| 23,3                       | 191,7 | 19,2 | 5,2 :1   |
| 22,6                       | 186,1 | 18,6 | 5,4 :1   |
| 21,3                       | 174,8 | 17,5 | 5,7 :1   |
| 15,1                       | 124,0 | 12,4 | 8,1 :1   |
| 9,5                        | 78,2  | 7,8  | 12,8 :1  |
| 6,4                        | 52,8  | 5,3  | 18,9 :1  |
| 5,6                        | 45,8  | 4,6  | 21,8 :1  |
| 4,3                        | 35,4  | 3,5  | 28,2 :1  |
| 2,8                        | 22,6  | 2,3  | 44,2 :1  |
| 2,2                        | 17,8  | 1,8  | 56,2 :1  |
| 1,8                        | 15,0  | 1,5  | 66,7 :1  |
| 1,5                        | 12,1  | 1,2  | 82,6 :1  |
| 1,2                        | 9,5   | 1,0  | 105,3 :1 |
| 0,9                        | 7,0   | 0,7  | 142,9 :1 |
| 0,3                        | 2,5   | 0,3  | 400,0 :1 |
| No hole                    |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,27 | 2,20 | 0,22 | 455 :1 |
| 0,22 | 1,80 | 0,18 | 556 :1 |
| 0,18 | 1,50 | 0,15 | 667 :1 |
| 0,16 | 1,30 | 0,13 | 769 :1 |

| 8 GPM Model<br>30 lt/min |       |     |           |
|--------------------------|-------|-----|-----------|
| Oz/Gal                   | gr/lt | %   | Ratio     |
| 5,4                      | 44,6  | 4,5 | 22,4 :1   |
| 5,3                      | 43,5  | 4,4 | 23,0 :1   |
| 5,2                      | 42,6  | 4,3 | 23,5 :1   |
| 3,8                      | 31,2  | 3,1 | 32,1 :1   |
| 2,5                      | 20,4  | 2,0 | 49,0 :1   |
| 1,7                      | 14,0  | 1,4 | 71,4 :1   |
| 1,5                      | 12,0  | 1,2 | 83,3 :1   |
| 1,2                      | 9,5   | 1,0 | 105,3 :1  |
| 0,8                      | 6,3   | 0,6 | 158,7 :1  |
| 0,7                      | 5,6   | 0,6 | 178,6 :1  |
| 0,5                      | 4,2   | 0,4 | 238,1 :1  |
| 0,4                      | 3,6   | 0,4 | 277,8 :1  |
| 0,3                      | 2,6   | 0,3 | 384,6 :1  |
| 0,12                     | 1,0   | 0,1 | 1000,0 :1 |
| 0,10                     | 0,8   | 0,1 | 1250,0 :1 |
| No hole                  |       |     |           |

|      |      |      |          |
|------|------|------|----------|
| 0,06 | 0,50 | 0,05 | 2000 :1  |
| 0,04 | 0,30 | 0,03 | 3333 :1  |
| 0,02 | 0,20 | 0,02 | 5000 :1  |
| 0,01 | 0,10 | 0,01 | 10000 :1 |

## ProMax – Proportioning System

The dilution ratio refer to the dynamic pressure of 40 PSI (2,76bar) with water thin products.

| STANDARD<br>METERING<br>TIP | Tip color | Diameter mm |
|-----------------------------|-----------|-------------|
|                             | No tip    | \           |
|                             | Grey      | 3,25        |
|                             | Black     | 2,54        |
|                             | Beige     | 1,78        |
|                             | Red       | 1,32        |
|                             | White     | 1,09        |
|                             | Blue      | 1,01        |
|                             | Tan       | 0,88        |
|                             | Green     | 0,71        |
|                             | Orange    | 0,63        |
|                             | Brown     | 0,58        |
|                             | Yellow    | 0,51        |
|                             | Aqua      | 0,46        |
|                             | Purple    | 0,36        |
|                             | Pink      | 0,25        |
|                             | Clear     | \           |

| ULTRALEAN<br>TIP | Lime     | 0,228 |
|------------------|----------|-------|
|                  | Burgundy | 0,208 |
|                  | Pumpkin  | 0,168 |
|                  | Copper   | 0,155 |

### Air-Gap

| 1 GPM Model<br>4 lt/min |        |      |          |
|-------------------------|--------|------|----------|
| Oz/Gal                  | gr/lit | %    | Ratio    |
| 38,8                    | 318,8  | 31,9 | 3,137 :1 |
| 38,7                    | 318,0  | 31,8 | 3,145 :1 |
| 37,9                    | 311,2  | 31,1 | 3,2 :1   |
| 30,8                    | 253,3  | 25,3 | 3,9 :1   |
| 21,9                    | 179,6  | 18,0 | 5,6 :1   |
| 14,7                    | 120,9  | 12,1 | 8,3 :1   |
| 12,7                    | 104,2  | 10,4 | 9,6 :1   |
| 8,7                     | 71,1   | 7,1  | 14,1 :1  |
| 6,7                     | 55,1   | 5,5  | 18,1 :1  |
| 5,1                     | 42,0   | 4,2  | 23,8 :1  |
| 4,3                     | 35,5   | 3,6  | 28,2 :1  |
| 3,8                     | 31,5   | 3,2  | 31,7 :1  |
| 2,8                     | 23,0   | 2,3  | 43,5 :1  |
| 1,6                     | 13,0   | 1,3  | 76,9 :1  |
| 0,8                     | 6,5    | 0,7  | 153,8 :1 |
| No hole                 |        |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,57 | 4,70 | 0,47 | 213 :1 |
| 0,41 | 3,40 | 0,34 | 294 :1 |
| 0,34 | 2,80 | 0,28 | 357 :1 |
| 0,24 | 2,00 | 0,20 | 500 :1 |

| 4 GPM Model<br>16 lt/min |        |      |          |
|--------------------------|--------|------|----------|
| Oz/Gal                   | gr/lit | %    | Ratio    |
| 15,6                     | 128,2  | 12,8 | 7,80 :1  |
| 15,5                     | 127,7  | 12,8 | 7,83 :1  |
| 12,5                     | 102,8  | 10,3 | 9,7 :1   |
| 12,0                     | 98,5   | 9,9  | 10,2 :1  |
| 9,4                      | 77,3   | 7,7  | 12,9 :1  |
| 6,3                      | 51,6   | 5,2  | 19,4 :1  |
| 5,5                      | 45,2   | 4,5  | 22,1 :1  |
| 4,5                      | 36,8   | 3,7  | 27,2 :1  |
| 3,1                      | 25,7   | 2,6  | 38,9 :1  |
| 2,3                      | 19,0   | 1,9  | 52,6 :1  |
| 2,2                      | 18,1   | 1,8  | 55,2 :1  |
| 1,8                      | 14,8   | 1,5  | 67,6 :1  |
| 1,5                      | 12,0   | 1,2  | 83,3 :1  |
| 1,1                      | 8,7    | 0,9  | 114,9 :1 |
| 0,7                      | 5,5    | 0,6  | 181,8 :1 |
| No hole                  |        |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,56 | 4,60 | 0,46 | 217 :1 |
| 0,37 | 3,00 | 0,30 | 333 :1 |
| 0,32 | 2,60 | 0,28 | 385 :1 |
| 0,22 | 1,80 | 0,18 | 556 :1 |



**Note:** The dilution data given are determined under 40PSI of pressure and 5.28 GPM flow rate. To set a desired flow rate, a pressure regulator may needed in cases where flow pressure is excessive. Where the mininum and maximum flow properties are not available, consult a plumber to remedy the situation.

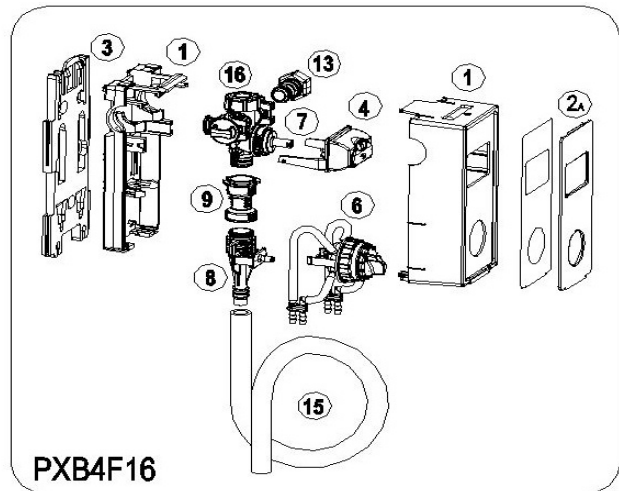
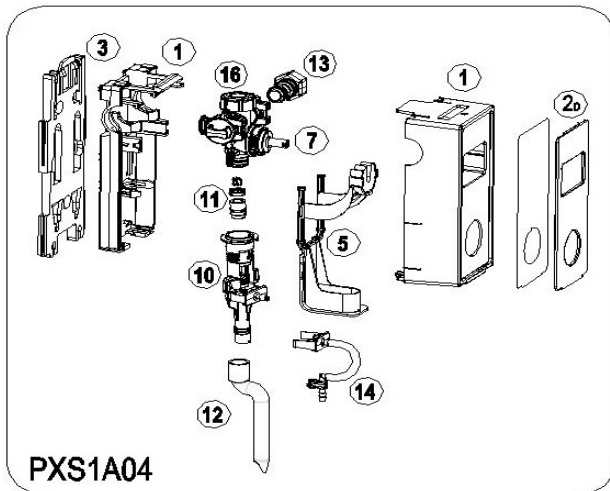


**Flow volume needed from the pipe line to reach the optimal flow rate of the venturi:**  
- Gray venturi 1GPM (4l/m) nominal flow rate – Needs at least 4 GPM (16l/m) from the pipe line  
- Yellow venturi 3,5GPM (14l/m) - 4GPM (16l/m) nominal flow rate – Needs at least 7 GPM (27l/m) from the pipe line  
- Blue venturi 8GPM (30l/m) nominal flow rate – Needs at least 12GPM (45l/m) from the pipe line

## TROUBLE SHOOTING

| Problem                                                     | Cause                                                                      | Solution                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| System does not dispense solution                           | 1. Water inlet strainer is clogged                                         | 1. Clean it or replace if necessary                                                                                       |
|                                                             | 2. Too much water pressure                                                 | 2. Use a water pressure regulator in case of more than 130PSI (9Bar) water pressure                                       |
|                                                             | 3. Insufficient water pressure                                             | 3. 15 PSI (1Bar) is the minimum required pressure. If not available consult a plumber                                     |
|                                                             | 4. The venturi is clogged                                                  | 4. Soak venturi in hot water and inspect visually, gently removing debris. Replace assembly if needed.                    |
|                                                             | 5. Activation valve is clogged by mineral                                  | 5. Soak the valve assembly in a solution of hot water and limescale remover. Replace assembly if needed.                  |
| Water flow won't stop                                       | 1. Activation valve is clogged by minerals or other water borne debris     | 1. Soak the valve parts and valve seat in limescale remover to clean. Replace them if necessary                           |
| Activation valve is leaking                                 | 1. Valve cap not tight enough to seat                                      | 1. Firmly hand tighten the valve cap until leak stops.                                                                    |
|                                                             | 2. Not properly positioned                                                 | 2. Reposition the valve or change it if necessary                                                                         |
| Connections and end cap are leaking                         | 1. Missing o-ring in the connection fitting and / or end cap               | 1. Apply the o-ring or replace the entire part                                                                            |
|                                                             | 2. O-ring in the connections or end cap are damaged                        | 2. Replace the o-rings or replace the entire end cap                                                                      |
| F-gap backflow preventer is leaking                         | 1. Flexible membrane is damaged                                            | 1. Replace the backflow preventer                                                                                         |
| A-gap is spraying out and or leaking                        | 1. Limescale film or dirt on the A-gap's upper nozzle                      | 1. Soak in hot water and limescale remover to remove buildup. Replace if necessary                                        |
|                                                             | 2. Venturi coated with limescale or dirt                                   | 2. Soak in hot water and limescale remover to clean. Replace it if necessary                                              |
|                                                             | 3. There is a buildup or clog in the discharge hose                        | 3. Clean the hose to eliminate restriction                                                                                |
|                                                             | 4. Discharge hose is above the dispenser                                   | 4. Make sure the discharge hose dispenses below the dispenser insuring no back pressure                                   |
| Improper concentration of chemical or no suction            | 1. Insufficient water pressure                                             | 1. 15 PSI (1Bar) is the minimum working pressure. Check plumbing options                                                  |
|                                                             | 2. Metering tip clogged                                                    | 2. Replace tip                                                                                                            |
|                                                             | 3. Foot valve clogged                                                      | 3. Soak in hot water, hand clean or change it                                                                             |
|                                                             | 4. Venturi or backflow preventer clogged                                   | 4. Soak in hot water or limescale remover to clean. Replace it if necessary                                               |
|                                                             | 5. Air leak in chemical pick up tubing line                                | 5. Check the entire line. Replace the tubing check the connections and cable tie                                          |
|                                                             | 6. Product is too thick                                                    | 6. Change the pick up hose. Switch to a bigger diameter. (need ¼ x 5/16 coupler)                                          |
|                                                             | 7. Product container is too far from the system                            | 7. The standard installation is positioning the tank under the system, 5ft (1.5m) max                                     |
|                                                             | 8. Excess concentration                                                    | 8. Tip is not the correct one or not seated fully. (Pressure variations can require adjustment from chart recommendation) |
| System continues to draw chemical after the valve is closed | 1. Chemical tank is positioned higher than the dispenser causing siphoning | 1. Move chemical container below the dispenser discharge point                                                            |

## Spare parts



| N  | Description                                         |
|----|-----------------------------------------------------|
| 1  | Housing (rear + front)                              |
| 2  | Clear Faceplate 1P Button                           |
| 2  | Clear Faceplate 1P Slide                            |
| 2  | Clear Faceplate 4P Button                           |
| 2  | Clear Faceplate 4P Slide                            |
| 3  | Mounting bracket spare                              |
| 4  | Complete button spare kit                           |
| 5  | Complete slide spare kit                            |
| 6  | Complete selector spare kit                         |
| 7  | Complete activation valve spare kit                 |
| 8  | Complete venturi gray spare kit 1GPM (4lt/min)      |
| 8  | Complete venturi yellow spare kit 4GPM (16lt/min)   |
| 8  | Complete venturi blue spare kit 8GPM (30lt/min)     |
| 9  | Complete backflow F-gap spare kit                   |
| 10 | Complete A-gap & venturi 1 GPM (4lt/min) spare kit  |
| 10 | Complete A-gap & venturi 4 GPM (16lt/min) spare kit |
| 11 | A-Gap Nozzles 1 GPM (4lt/min) kit (10pcs)           |
| 11 | A-Gap Nozzles 4 GPM (16lt/min) kit (10pcs)          |
| 12 | Bottle ("S") filling hose                           |
| 13 | Water inlet fitting kit                             |
| 14 | Inlet fitting kit 1product                          |
| 15 | Bucket filling hose                                 |
| 16 | Top filter kit                                      |



**Note: contact Seko to order spare parts.**

# PROMAX

## BEDIENUNGSANLEITUNG



**Einhandbedienung  
Ein Produkt**  
[nur Modell 1 gpm (4l/min)]



**Einhandbedienung  
4 Produkte**  
[nur Modell 1 gpm (4l/min)]



**Tastenbedienung  
Ein Produkt**  
[Modelle: 1, 4, 8 gpm  
(4, 16, 30 l/min)]



**Tastenbedienung  
4 Produkte**  
[Modelle: 1, 4, 8 gpm  
(4, 16, 30 l/min)]

### LIEFERUMFANG:

1. Beschickungsvorrichtung
2. Saugschlauch - 4 m (1 Rolle pro Produkt)
3. Druckschlauch (2 m) für 4 und 8 GPM (16 u. 30 l/min) oder „S“-förmiger Druckschlauch für Sprühflaschenbefüllung mit 1 GPM (4 l/min)
4. Schlauchaufhängung (nur wenn der 2-m-Schlauch vorhanden ist)
5. Kompletter Installationssatz:
  - Kunststoffklammern (2 Stück pro Produkt)
  - Messspitzen (1 Tüte pro Produkt)
  - Baugruppe Fußfilter und Rückschlagventil (1 Stück pro Produkt)
  - Keramikgewicht (1 Stück pro Produkt)
  - Anker (3 St.)
  - Schrauben (3 St.)
  - Unterlegscheiben (3 St.)
  - Verbinder (zum Verbinden von zwei oder mehr Einheiten)
  - Fitting mit 3/4"-GHT-Außengewinde
  - Selbstklebendes Etikett für die Produktkennzeichnung (1 Stück pro Produkt)

## TECHNISCHE DATEN:

|                              |                                                                     |                          |                  |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------|
| <b>Wasseranschluss</b>       | Möglich von rechts oder links                                       |                          |                  |
| <b>Anschlussart</b>          | ¾" GHT-Innengewinde                                                 |                          |                  |
| <b>Art der Unterbrechung</b> | F-Gap (Flexible Membran)                                            |                          |                  |
|                              | A-Gap (Physisch, sichtbarer Spalt)                                  |                          |                  |
| <b>Durchsatz Venturidüse</b> | 4l/m (Grau)                                                         | 16l/m (Gelb)             | 30l/m (Blau)     |
| <b>Betätigungssysteme</b>    | Taste                                                               | Hebel (Einhandbefüllung) |                  |
| <b>Anz. Produkteinlässe</b>  | 1 (Modelle B1 und S1)                                               | 4 (Modelle B4 und S4)    |                  |
| <b>Max. Abmessungen</b>      | H = 22 cm                                                           | B = 10 cm                | T = 12 cm        |
| <b>Betriebsdruck</b>         | <b>Min. 1bar</b>                                                    |                          | <b>Max. 9bar</b> |
|                              | <b>Ideal: 2 – 4bar</b>                                              |                          |                  |
| <b>Temperatur</b>            | <b>Max. 70°C</b>                                                    |                          |                  |
| <b>Hinweise</b>              | Es können auch nach der Installation noch Module hinzugefügt werden |                          |                  |

## VOR DER INSTALLATION AUFMERKSAM LESEN:



Die Anleitung für die korrekte Installation der Beschickungsvorrichtung wird gestellt.



Die Beschickungsvorrichtung NICHT an Orten installieren, an denen sie direkt Dunst oder chemischen Dämpfen ausgesetzt ist.  
Nicht in der Nähe von Wärmequellen platzieren.



**SCHÜTZTEN SIE SICH** – Bei der Installation oder Wartung des Systems Schutzkleidung und Augenschutz tragen, bei Bedarf spezielle Sicherheitsvorkehrungen treffen.



**DIE SICHERHEITS- UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN** des Herstellers der Chemikalien befolgen.



**DEN DRUCKSCHLAUCH NUR AUF DEN SPEZIELLEN BEHÄLTER RICHTEN**, niemals auf sich selbst oder andere Personen



**DIE KALIBRIERUNG DER DOSIERUNG** gemäß den Herstelleranweisungen vornehmen



Diese Einheit wird mit einer internen Rückflussverhinderer ausgestattet, um eine Verschmutzung der Wasserzufuhr zu verhindern. Die lokalen Vorschriften diesbezüglich können abweichen, und in einigen Gebieten kann ein Rückflussverhinderer am Wassereinlass des Systems vorgeschrieben sein.



Der maximale Betriebsdruck beträgt 9bar, der fortschreitend als statischer Druck erreicht werden soll. Wasserschlagdrücke über 9bar, die sich aus der plötzlichen Öffnung einer Wasserquelle oder anderen Gründen innerhalb der Anlage ergeben, können das System beschädigen. Sofern diese Bedingungen vorliegen, wird die Verwendung eines Inline-Druckminderers empfohlen. Die Wasserversorgung sollte ausgeschaltet sein, wenn das System nicht in Gebrauch ist.



**UM DEN SIPHONEFFEKT ZU VERMEIDEN** und um die Erfüllung der Norm ASME A112.1.2 zu gewährleisten, muss die Beschickungsvorrichtung so installiert werden, dass sich das Ende der Druckleitung mindestens 10 cm über dem Hochwasserspiegel des Beckens oder einem anderen ortsfesten Behälter befindet.



**DIE INSTALLATION DER BESCHICKUNGSVORRICHTUNG** sollte für eine komfortable Bedienung etwa 1,5 m über dem Boden und in der Nähe der Chemikalienbehälter erfolgen

## INSTALLATION EINER EINZELNEN EINHEIT:

### SCHRITT 1



Die Halterung als Schablone zum Anzeichnen der Montagelöcher nutzen. Die Löcher für die mitgelieferten 1/4"-Dübel bohren und die Halterung mit den drei mitgelieferten Schrauben sichern.

### Schritt 2



Das System an der Halterung befestigen und nach unten schieben...

### Schritt 3



....bis die obere Lasche einrastet und das System so richtig an der Halterung gesichert ist.

### Schritt 4



Die Druckleitung (2 m- oder „S“-Schlauch) über den Stecknippel ziehen und gut befestigen

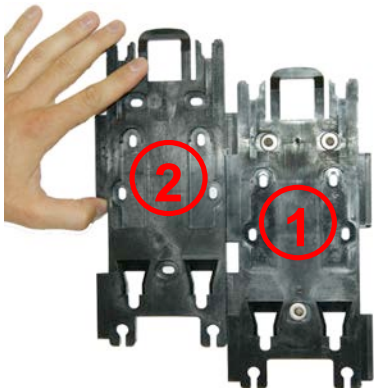
### Schritt 5



Den Wasserzufuhrschlauch anschließen und mit einer Zange festziehen.

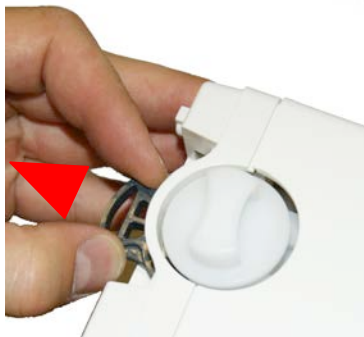
## INSTALLATION EINES SYSTEMS MIT MEHREREN EINHEITEN:

### Schritt 1A



Zum Installieren eines Systems mit mehreren Einheiten mit der Installation der ersten Halterung an der Wand beginnen, wie im Schritt 1 erläutert. Dann die zweite Halterung von oben nach unten in den Aufnahmeschlitz auf der linken Seite der Halterung 1 schieben, bis sie richtig ausgerichtet und gesichert ist.

### Schritt 2A



An der linken Seite der ersten Einheit den hinteren Bügel zum Entriegeln soweit wie möglich nach außen ziehen und die Abschlusskappe entfernen.

### Schritt 3A



An der rechten Seite der zweiten Einheiten den Bügel zum Entriegeln soweit wie möglich nach außen ziehen und den Wasseranschluss entfernen.

### Schritt 4A



Den Kupplungsniessel wie gezeigt in die erste Einheit einsetzen

### Schritt 5A



Die zweite Einheit mit der ersten verbinden

### Schritt 6A



Das kombinierte System auf die Halterung setzen und die Installation abschließen, wie oben im Schritt 3 beschrieben.

## INSTALLATION VON SAUGSCHLAUCH UND SPITZE:

### Schritt 7



Eine geeignete Spitze auswählen und vollständig wie gezeigt in den Stecknippel für die Spitze einsetzen.

Für die Auswahl der richtigen Spitze siehe nachstehende Tabelle.

### Schritt 8



Den Saugschlauch wie gezeigt komplett über den Stecknippel mit der Spitze ziehen.

### Schritt 9



Den Schlauch auf die gewünschte Länge zuschneiden. Das gelbe Fußventil/den Filter in den Schlauch einsetzen, wie oben gezeigt. Das Keramikgewicht soweit wie möglich über den Schlauch und diesen über den Stecknippel am gelben Fußventil ziehen.

### Schritt 10

#### Kalibrierung der Spitze:

1. Einen Messzylinder mit dem konzentrierten Produkt füllen.
2. Mithilfe der Tabelle in der Anleitung die Spitze auswählen, die dem gewünschten Verdünnungsverhältnis am ehesten entspricht.
3. Den Saugschlauch in den Messzylinder einsetzen.

4. Den Auslassschlauch in einen offenen Behälter geben und die Taste oder den Hebel betätigen, um das System zu aktivieren. Produkt ansaugen, bis der Saugschlauch komplett gefüllt ist.

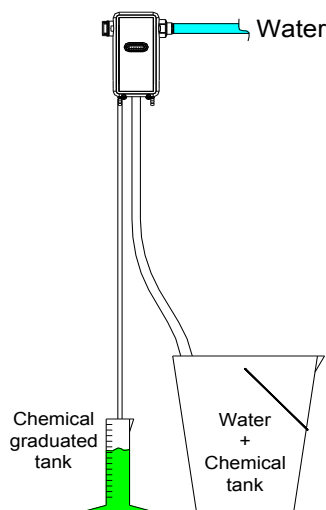
5. Das System abschalten und den Druckschlauch in einen 5-Liter-Eimer geben.

6. Den Produktstand im Messzylinder markieren.

7. Das System wieder einschalten, bis der 5-Liter-Eimer komplett gefüllt ist.

8. Das System abschalten und die Produktmenge am Messzylinder ablesen.

9. Die Differenz der unter Punkt 6 und 8 genannten Produktstände zeigt die Menge des gemischten Produkts pro Liter an.



### Schritt 11



Den Schlauch mit einem Kabelbinder am Stecknippel mit der Spitze sichern. Für Modelle für 4 Produkte die Schritte 7 bis 11 für jedes Produkt wiederholen

## HYDRAULISCHE EIGENSCHAFTEN – VERDÜNNUNGSVERHÄLTNISSE



**Hinweis:** Die folgenden Verdünnungsverhältnisse sollten nur als Richtwerte verwendet werden. Variable Faktoren wie der Wasserfluss/-druck, der Abstand des Produktbehälters von der Einlassarmatur und die Viskosität des Produktes erfordern oftmals Anpassungen vor Ort.

Die Verdünnungsverhältnisse beziehen sich auf einen dynamischen Druck von 40 PSI (2,76) bar und die Verdünnung mit Produkten, deren Dichte der von Wasser entspricht

## Flex-Gap

| STANDARD-MESSSPITZEN<br>D | Spitzenfarbe  | Durchmesser mm |
|---------------------------|---------------|----------------|
|                           | Nessuna punta | \              |
|                           | Ohne Spitze   | 3,25           |
|                           | Grau          | 2,54           |
|                           | Schwarz       | 1,78           |
|                           | Beige         | 1,32           |
|                           | Rot           | 1,09           |
|                           | Weiß          | 1,01           |
|                           | Blau          | 0,88           |
|                           | Hellbraun     | 0,71           |
|                           | Grün          | 0,63           |
|                           | Orange        | 0,58           |
|                           | Braun         | 0,51           |
|                           | Gelb          | 0,46           |
|                           | Aqua          | 0,36           |
|                           | Purpur        | 0,25           |
|                           | Pink          | \              |

| Model 1 GPM 4 l/min |        |      |            |
|---------------------|--------|------|------------|
| Oz/Gal              | gr/lit | %    | Verhältnis |
| 50,1                | 411,7  | 41,2 | 2,4 :1     |
| 46,6                | 382,7  | 38,3 | 2,6 :1     |
| 43,7                | 359,0  | 35,9 | 2,8 :1     |
| 32,3                | 265,8  | 26,6 | 3,8 :1     |
| 20,1                | 165,2  | 16,5 | 6,1 :1     |
| 13,0                | 106,8  | 10,7 | 9,4 :1     |
| 11,5                | 94,8   | 9,5  | 10,5 :1    |
| 8,7                 | 71,2   | 7,1  | 14,0 :1    |
| 6,1                 | 49,9   | 5,0  | 20,0 :1    |
| 5,1                 | 42,2   | 4,2  | 23,7 :1    |
| 3,4                 | 28,1   | 2,8  | 35,6 :1    |
| 3,3                 | 27,1   | 2,7  | 36,9 :1    |
| 2,6                 | 21,6   | 2,2  | 46,3 :1    |
| 1,3                 | 11,0   | 1,1  | 90,9 :1    |
| 0,7                 | 5,5    | 0,6  | 181,8 :1   |
| Ohne Loch           |        |      |            |

| Model 3,5 GPM 14 lt/min |        |      |            |
|-------------------------|--------|------|------------|
| Oz/Gal                  | gr/lit | %    | Verhältnis |
| 23,3                    | 191,7  | 19,2 | 5,2 :1     |
| 22,6                    | 186,1  | 18,6 | 5,4 :1     |
| 21,3                    | 174,8  | 17,5 | 5,7 :1     |
| 15,1                    | 124,0  | 12,4 | 8,1 :1     |
| 9,5                     | 78,2   | 7,8  | 12,8 :1    |
| 6,4                     | 52,8   | 5,3  | 18,9 :1    |
| 5,6                     | 45,8   | 4,6  | 21,8 :1    |
| 4,3                     | 35,4   | 3,5  | 28,2 :1    |
| 2,8                     | 22,6   | 2,3  | 44,2 :1    |
| 2,2                     | 17,8   | 1,8  | 56,2 :1    |
| 1,8                     | 15,0   | 1,5  | 66,7 :1    |
| 1,5                     | 12,1   | 1,2  | 82,6 :1    |
| 1,2                     | 9,5    | 1,0  | 105,3 :1   |
| 0,9                     | 7,0    | 0,7  | 142,9 :1   |
| 0,3                     | 2,5    | 0,3  | 400,0 :1   |
| Ohne Loch               |        |      |            |

| EXTRA SCHLANKE SPITZEN | Limone    | 0,228 |
|------------------------|-----------|-------|
|                        | Burgunder | 0,208 |
|                        | Kürbis    | 0,168 |
|                        | Kupfer    | 0,155 |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,51 | 4,20 | 0,42 | 238 :1 |
| 0,44 | 3,60 | 0,36 | 278 :1 |
| 0,32 | 2,60 | 0,26 | 385 :1 |
| 0,21 | 1,70 | 0,17 | 588 :1 |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,27 | 2,20 | 0,22 | 455 :1 |
| 0,22 | 1,80 | 0,18 | 556 :1 |
| 0,18 | 1,50 | 0,15 | 667 :1 |
| 0,16 | 1,30 | 0,13 | 769 :1 |

Die Verdünnungsverhältnisse beziehen sich auf einen dynamischen Druck von 40 PSI (2,76) bar und die Verdünnung mit Produkten, deren Dichte der von Wasser entspricht

## Flex-Gap

| STANDARD-MESSSPITZEN<br>D | Spitzenfarbe  | Durchmesser mm |
|---------------------------|---------------|----------------|
|                           | Nessuna punta | \              |
|                           | Ohne Spitze   | 3,25           |
|                           | Grau          | 2,54           |
|                           | Schwarz       | 1,78           |
|                           | Beige         | 1,32           |
|                           | Rot           | 1,09           |
|                           | Weiß          | 1,01           |
|                           | Blau          | 0,88           |
|                           | Hellbraun     | 0,71           |
|                           | Grün          | 0,63           |
|                           | Orange        | 0,58           |
|                           | Braun         | 0,51           |
|                           | Gelb          | 0,46           |
|                           | Aqua          | 0,36           |
|                           | Purpur        | 0,25           |
|                           | Pink          | \              |

| Model 8 GPM 30 lt/min |        |     |            |
|-----------------------|--------|-----|------------|
| Oz/Gal                | gr/lit | %   | Verhältnis |
| 5,4                   | 44,6   | 4,5 | 22,4 :1    |
| 5,3                   | 43,5   | 4,4 | 23,0 :1    |
| 5,2                   | 42,6   | 4,3 | 23,5 :1    |
| 3,8                   | 31,2   | 3,1 | 32,1 :1    |
| 2,5                   | 20,4   | 2,0 | 49,0 :1    |
| 1,7                   | 14,0   | 1,4 | 71,4 :1    |
| 1,5                   | 12,0   | 1,2 | 83,3 :1    |
| 1,2                   | 9,5    | 1,0 | 105,3 :1   |
| 0,8                   | 6,3    | 0,6 | 158,7 :1   |
| 0,7                   | 5,6    | 0,6 | 178,6 :1   |
| 0,5                   | 4,2    | 0,4 | 238,1 :1   |
| 0,4                   | 3,6    | 0,4 | 277,8 :1   |
| 0,3                   | 2,6    | 0,3 | 384,6 :1   |
| 0,12                  | 1,0    | 0,1 | 1000,0 :1  |
| 0,10                  | 0,8    | 0,1 | 1250,0 :1  |
| Ohne Loch             |        |     |            |

| EXTRA SCHLANKE SPITZEN | Limone    | 0,228 |
|------------------------|-----------|-------|
|                        | Burgunder | 0,208 |
|                        | Kürbis    | 0,168 |
|                        | Kupfer    | 0,155 |

|      |      |      |          |
|------|------|------|----------|
| 0,06 | 0,50 | 0,05 | 2000 :1  |
| 0,04 | 0,30 | 0,03 | 3333 :1  |
| 0,02 | 0,20 | 0,02 | 5000 :1  |
| 0,01 | 0,10 | 0,01 | 10000 :1 |

## ProMax – Proportional-Dosiersystem

Die Verdünnungsverhältnisse beziehen sich auf einen dynamischen Druck von 40 PSI (2,76) bar und die Verdünnung mit Produkten, deren Dichte der von Wasser entspricht

| STANDARD-MESSSPITZEN<br>D | Spitzenfarbe  | Durchmesser<br>mm |
|---------------------------|---------------|-------------------|
|                           | Nessuna punta | \                 |
|                           | Ohne Spitze   | 3,25              |
|                           | Grau          | 2,54              |
|                           | Schwarz       | 1,78              |
|                           | Beige         | 1,32              |
|                           | Rot           | 1,09              |
|                           | Weiß          | 1,01              |
|                           | Blau          | 0,88              |
|                           | Hellbraun     | 0,71              |
|                           | Grün          | 0,63              |
|                           | Orange        | 0,58              |
|                           | Braun         | 0,51              |
|                           | Gelb          | 0,46              |
|                           | Aqua          | 0,36              |
|                           | Purpur        | 0,25              |
|                           | Pink          | \                 |

| EXTRA SCHLANKE SPITZEN | Limone    | 0,228 |
|------------------------|-----------|-------|
|                        | Burgunder | 0,208 |
|                        | Kürbis    | 0,168 |
|                        | Kupfer    | 0,155 |

| Air-Gap              |       |      |            |                       |       |      |            |  |  |  |  |
|----------------------|-------|------|------------|-----------------------|-------|------|------------|--|--|--|--|
| Model 1 GPM 4 lt/min |       |      |            | Model 4 GPM 16 lt/min |       |      |            |  |  |  |  |
| Oz/Gal               | gr/lt | %    | Verhältnis | Oz/Gal                | gr/lt | %    | Verhältnis |  |  |  |  |
| 38,8                 | 318,8 | 31,9 | 3,137 :1   | 15,6                  | 128,2 | 12,8 | 7,80 :1    |  |  |  |  |
| 38,7                 | 318,0 | 31,8 | 3,145 :1   | 15,5                  | 127,7 | 12,8 | 7,83 :1    |  |  |  |  |
| 37,9                 | 311,2 | 31,1 | 3,2 :1     | 12,5                  | 102,8 | 10,3 | 9,7 :1     |  |  |  |  |
| 30,8                 | 253,3 | 25,3 | 3,9 :1     | 12,0                  | 98,5  | 9,9  | 10,2 :1    |  |  |  |  |
| 21,9                 | 179,6 | 18,0 | 5,6 :1     | 9,4                   | 77,3  | 7,7  | 12,9 :1    |  |  |  |  |
| 14,7                 | 120,9 | 12,1 | 8,3 :1     | 6,3                   | 51,6  | 5,2  | 19,4 :1    |  |  |  |  |
| 12,7                 | 104,2 | 10,4 | 9,6 :1     | 5,5                   | 45,2  | 4,5  | 22,1 :1    |  |  |  |  |
| 8,7                  | 71,1  | 7,1  | 14,1 :1    | 4,5                   | 36,8  | 3,7  | 27,2 :1    |  |  |  |  |
| 6,7                  | 55,1  | 5,5  | 18,1 :1    | 3,1                   | 25,7  | 2,6  | 38,9 :1    |  |  |  |  |
| 5,1                  | 42,0  | 4,2  | 23,8 :1    | 2,3                   | 19,0  | 1,9  | 52,6 :1    |  |  |  |  |
| 4,3                  | 35,5  | 3,6  | 28,2 :1    | 2,2                   | 18,1  | 1,8  | 55,2 :1    |  |  |  |  |
| 3,8                  | 31,5  | 3,2  | 31,7 :1    | 1,8                   | 14,8  | 1,5  | 67,6 :1    |  |  |  |  |
| 2,8                  | 23,0  | 2,3  | 43,5 :1    | 1,5                   | 12,0  | 1,2  | 83,3 :1    |  |  |  |  |
| 1,6                  | 13,0  | 1,3  | 76,9 :1    | 1,1                   | 8,7   | 0,9  | 114,9 :1   |  |  |  |  |
| 0,8                  | 6,5   | 0,7  | 153,8 :1   | 0,7                   | 5,5   | 0,6  | 181,8 :1   |  |  |  |  |
| Ohne Loch            |       |      |            | Ohne Loch             |       |      |            |  |  |  |  |
| 0,57                 | 4,70  | 0,47 | 213 :1     | 0,56                  | 4,60  | 0,46 | 217 :1     |  |  |  |  |
| 0,41                 | 3,40  | 0,34 | 294 :1     | 0,37                  | 3,00  | 0,30 | 333 :1     |  |  |  |  |
| 0,34                 | 2,80  | 0,28 | 357 :1     | 0,32                  | 2,60  | 0,28 | 385 :1     |  |  |  |  |
| 0,24                 | 2,00  | 0,20 | 500 :1     | 0,22                  | 1,80  | 0,18 | 556 :1     |  |  |  |  |



**Hinweis:** Die angegebenen Verdünnungsverhältnisse wurden bei einem Druck von 2,8 bar und einem Durchfluss von 20 l/min bestimmt.

In Fällen, in denen der Fließdruck zu hoch ist, kann zum Erreichen des gewünschten Durchflusses ein Druckminderer erforderlich sein. Wenn es nicht möglich ist, die Mindest- und Höchstwerte des Durchflusses einzuhalten, an einen Klempner wenden.



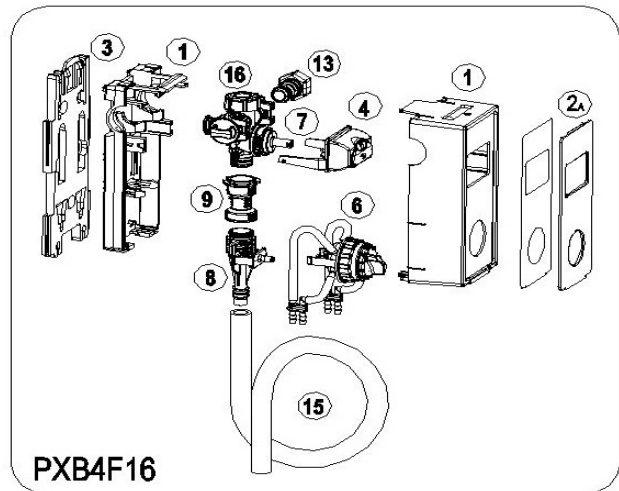
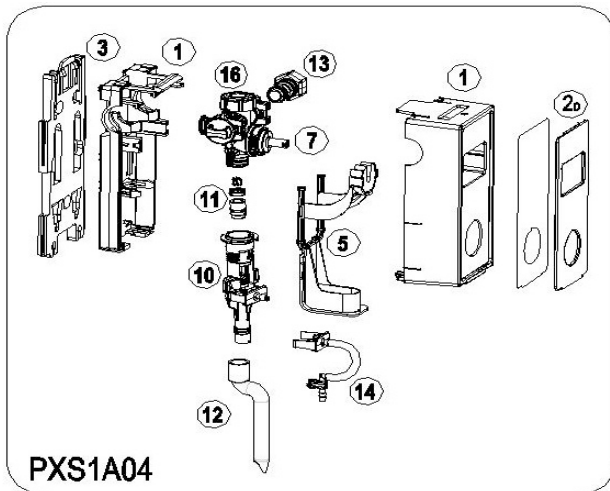
Folgende Durchflussvolumen sind in der Leitung erforderlich, damit die Venturidüse den optimalen Durchsatz erreichen kann:

- Graue Venturidüse 4l/m Nenndurchsatz – Mindestens 16l/m in der Leitung erforderlich
- Gelbe Venturidüse 14-16l/m Nenndurchsatz – Mindestens 27l/m in der Leitung erforderlich
- Blaue Venturidüse 30l/m Nenndurchsatz – Mindestens 45l/m in der Leitung erforderlich

## PROBLEMBEHANDLUNG

| Problem                                                               | Ursache                                                                                                     | Lösung                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| System gibt keine Lösung aus                                          | 1. Der Wassereinflussfilter ist verstopft                                                                   | 1. Reinigen oder bei Bedarf ersetzen                                                                                                                                                                    |
|                                                                       | 2. Zu hoher Wasserdruck                                                                                     | 2. Wenn der Druck höher als 9 bar ist, einen Druckregler verwenden                                                                                                                                      |
|                                                                       | 3. Unzureichender Wasserdruck                                                                               | 3. Der erforderliche Mindestdruck ist 1 bar. Sollte dieser nicht verfügbar sein, wenden Sie sich an einen Klempner                                                                                      |
|                                                                       | 4. Die Venturi-Düse ist verstopft                                                                           | 4. Die Venturidüse in heißem Wasser einweichen und auf Sicht prüfen, Schmutz vorsichtig entfernen. Die Baugruppe bei Bedarf ersetzen.                                                                   |
|                                                                       | 5. Das Betätigungsventil ist durch Kalk verstopft                                                           | 5. Die Ventilbaugruppe in einer Lösung aus heißem Wasser und Kalkentferner einweichen. Die Baugruppe bei Bedarf ersetzen.                                                                               |
| Der Wasserfluss stoppt nicht                                          | 1. Das Betätigungsventil ist durch Kalk oder anderen im Wasser befindlichen Schmutz verstopft               | 1. Die Ventileile und den Ventilsitz zum Reinigen in Kalkentferner einweichen. Bei Bedarf ersetzen                                                                                                      |
| Das Betätigungsventil leckt                                           | 1. Die Ventilkappe sitzt nicht fest genug auf dem Sitz                                                      | 1. Die Ventilkappe per Hand fest anziehen, bis das Leck aufhört.                                                                                                                                        |
|                                                                       | 2. Das Ventil ist nicht richtig positioniert                                                                | 2. Das Ventil wieder richtig platzieren oder bei Bedarf ersetzen                                                                                                                                        |
| Anschlüsse und Abschlusskappen lecken                                 | 1. Fehlender O-Ring in der Verbindungsverschraubung und / oder der Abschlusskappe                           | 1. Den O-Ring einsetzen oder das gesamte Teil ersetzen                                                                                                                                                  |
|                                                                       | 2. O-Ring in den Anschlüssen oder Abschlusskappen beschädigt                                                | 2. Die O-Ringe oder die gesamte Abschlusskappe ersetzen                                                                                                                                                 |
| F-Gap Rückflussverhinderer leckt                                      | 1. Die flexible Membran ist beschädigt                                                                      | 1. Den Rückflussverhinderer ersetzen                                                                                                                                                                    |
| A-Gap spritzt oder leckt                                              | 1. Kalk- oder Schmutzablagerungen in der oberen A-Gap-Düse                                                  | 1. Zum Entfernen der Ablagerungen in heißem Wasser und Kalkentferner einweichen. Bei Bedarf ersetzen.                                                                                                   |
|                                                                       | 2. Venturi-Düse mit Kalk- oder Schmutzablagerungen verstopft                                                | 2. Zum Reinigen in heißem Wasser und Kalkentferner einweichen. Bei Bedarf ersetzen                                                                                                                      |
|                                                                       | 3. Ansammlung oder Verstopfung im Druckschlauch                                                             | 3. Den Schlauch reinigen, um die Verstopfung zu beseitigen                                                                                                                                              |
|                                                                       | 4. Der Druckschlauch befindet sich über der Beschickungsvorrichtung                                         | 4. Sicherstellen, dass sich der Druckschlauch unter der Beschickungsvorrichtung befindet und dass kein Gegendruck vorhanden ist                                                                         |
| Falsche Chemikalienkonzentration oder keine Ansaugung                 | 1. Unzureichender Wasserdruck                                                                               | 1. Der erforderliche Mindestdruck ist 1 bar. Installationsmöglichkeiten prüfen                                                                                                                          |
|                                                                       | 2. Messspitze verstopft                                                                                     | 2. Spitze ersetzen                                                                                                                                                                                      |
|                                                                       | 3. Fußventil verstopft                                                                                      | 3. In heißem Wasser einweichen und per Hand reinigen oder ersetzen                                                                                                                                      |
|                                                                       | 4. Venturidüse oder Rückflussverhinderer verstopft                                                          | 4. Zum Reinigen in heißem Wasser einweichen oder Kalkablagerungen entfernen. Bei Bedarf ersetzen                                                                                                        |
|                                                                       | 5. Luftleck im Chemikalien-Ansaugschlauch                                                                   | 5. Die gesamte Leitung prüfen. Die Leitung ersetzen, die Anschlüsse und Kabelbinder prüfen                                                                                                              |
|                                                                       | 6. Produkt ist zu dickflüssig                                                                               | 6. Den Saugschlauch mit einem Schlauch mit einem größeren Durchmesser ersetzen (1/4 x 5/16-Verbinder erforderlich)                                                                                      |
|                                                                       | 7. Der Produktbehälter ist zu weit weg vom System                                                           | 7. Für die Standardinstallation muss der Tank max. 1,5 m unter dem System platziert werden                                                                                                              |
|                                                                       | 8. Zu hohe Konzentration                                                                                    | 8. Es wurde die falsche Spitze gewählt oder die Spitze wurde nicht richtig eingesetzt. (Druckabweichungen können eine Anpassung der Daten erfordern, die hier in der Empfehlungstabelle angegeben sind) |
| Das System saugt auch nach Schließung des Ventils noch Chemikalien an | 1. Der Chemikaliertank befindet sich höher als die Beschickungsvorrichtung, was zu einem Siphoneffekt führt | 1. Den Chemikalienbehälter unterhalb des Auslasses der Beschickungsvorrichtung platzieren                                                                                                               |

## Ersatzteile



| Nr. | Beschreibung                                                              |
|-----|---------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Gehäuse (hinten + vorn)                                                   |
| 2   | Durchsichtige Blende 1P Taste                                             |
| 2   | Durchsichtige Blende 1P Hebel                                             |
| 2   | Durchsichtige Blende 4P Taste                                             |
| 2   | Durchsichtige Blende 4P Hebel                                             |
| 3   | Ersatzteil Montagehalterung                                               |
| 4   | Kompletter Ersatzteilsatz Taste                                           |
| 5   | Kompletter Ersatzteilsatz Hebel                                           |
| 6   | Kompletter Ersatzteilsatz Wahlschalter                                    |
| 7   | Kompletter Ersatzteilsatz Betätigungsventil                               |
| 8   | Kompletter Ersatzteilsatz Venturidüse grau 1GPM (4l/min)                  |
| 8   | Kompletter Ersatzteilsatz Venturidüse gelb 4GPM (16l/min)                 |
| 8   | Kompletter Ersatzteilsatz Venturidüse blau 8GPM (30l/min)                 |
| 9   | Kompletter Ersatzteilsatz Venturidüse Rückflussverhinderer F-Gap          |
| 10  | Kompletter Ersatzteilsatz Venturidüse A-Gap & Venturidüse 1 GPM (4l/min)  |
| 10  | Kompletter Ersatzteilsatz Venturidüse A-Gap & Venturidüse 4 GPM (16l/min) |
| 11  | Satz A-Gap-Düsen 1 GPM (4l/min) (10 St.)                                  |
| 11  | Satz A-Gap-Düsen 4 GPM (16l/min) (10 St.)                                 |
| 12  | Schlauch für die Flaschenbefüllung („S“)                                  |
| 13  | Armaturesatz Wassereinlass                                                |
| 14  | Armaturesatz Saugereinlass                                                |
| 15  | Schlauch für die Behälterbefüllung                                        |
| 16  | Filter-Kit                                                                |



**Hinweis:** Für weitere Ersatzteile wenden Sie sich an SEKO.

# PROMAX

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



**Activación con una mano**  
**Producto simple**  
[sólo modelos 1 gpm (4l/m)]



**Activación con una mano**  
**4 Productos**  
[1 gpm (4l/m) models only]



**Activación con una mano**  
**Producto simple**  
[modelos 1, 4, 8 gpm (4, 16, 30 l/m)]



**Activación a botón**  
**4 Product**  
[modelos 1, 4, 8 gpm (4, 16, 30 l/m)]

### QUÉ HAY EN LA CAJA:

1. Dispensador
2. Tubo de recogida – 13 pies (4 m) (1 rollo para cada producto)
3. Manguera de descarga (6.5 pies (2 m) para 4 y 8 GPM o tubo de descarga con forma de “S” para el llenado de botella rociadora 1 GPM)
4. Portamanguera (sólo si está presente la manguera de 6.5 pies)
5. Kit completo de instalación:
  - Abrazadera plástica (2 piezas por producto)
  - Boquillas medidoras (1 bolsa por producto)
  - Filtro de pie y conjunto de válvula no retornable (1 pieza por producto)
  - Peso cerámica (1 pieza por producto)
  - Anclajes (3 piezas)
  - Tornillos (3 piezas)
  - Arandelas (3 piezas)
  - Acoplador (para el acoplamiento mecánico de dos o más unidades juntas)
  - Fijación macho GHT 3/4"
  - Etiquetas adhesivas para la identificación del producto (1 tabla por producto)

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

|                            |                                                            |                                      |                           |
|----------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------|
| Conexión suministro de     | Desde la derecha o la izquierda                            |                                      |                           |
| Tipo de conexión           | ¾" Hembra GHT                                              |                                      |                           |
| Tipo de desconexión        | F-Gap (membrana flexible)                                  |                                      |                           |
|                            | A-Gap (física, hueco visible)                              |                                      |                           |
| Velocidad de flujo Venturi | 1GPM (4lt/m)<br>(Gris)                                     | 4GPM (16lt/m)<br>(Amarilla)          | 8GPM (30lt/m)<br>(Azul)   |
| Sistemas de actuación      | Botón                                                      | Deslizamiento (llenado con una mano) |                           |
| No. de entradas            | 1 (modelos B1 y S1)                                        | 4 (modelos B4 y S4)                  |                           |
| Dimensiones máximas        | H = 8 ¾" (22 cm)                                           | W = 3 7/8" (10 cm)                   | D = 4 ¾" (12 cm)          |
| Presión de trabajo         | <b>Min 15 PSI (1bar)</b>                                   |                                      | <b>Max 130 PSI (9bar)</b> |
|                            | <b>Ideal: 30 - 60 PSI (2 – 4bar)</b>                       |                                      |                           |
| Temperatura                | <b>Máx 160 °F (70°C)</b>                                   |                                      |                           |
| Notas                      | Posibilidad de adicionar módulos después de la instalación |                                      |                           |

## LEER ATENTAMENTE ANTES DE INSTALAR:



Se suministran los procedimientos correctos para la instalación del dispensador.



**NO INSTALAR** donde el dispensador puede estar directamente expuesto a vapores o humos químicos. No posicionar cerca de superficies calientes.



**PROTEGERSE** - usando prendas de protección y gafas al instalar o mantener el sistema; tomar todas las precauciones específicas necesarias.



**SEGUIR LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y MANIPULACIÓN** del fabricante químico.



**DIRIGIR LA MANGUERA DE DESCARGA SÓLO DENTRO DEL CONTENEDOR ESPECÍFICO**, no hacia uno mismo o hacia otra persona



**CALIBRAR LA DOSIFICACIÓN** según las instrucciones del fabricante



La unidad se suministra con un dispositivo interno de prevención de reflujo para evitar la contaminación del suministro del aire. Pueden variar las normas de cumplimiento locales. Algunas jurisdicciones pueden requerir la existencia de un dispositivo de prevención del reflujo en el sistema de entrada del agua.



**LA MÁXIMA PRESIÓN DE TRABAJO** es 9bar y es preferible que la presión estática se alcance progresivamente. Golpes de ariete que sobrepasen los 9bar, resultantes de una apertura o cierre de una válvula u otros motivos en la instalación, pueden dañar el sistema. El uso de un reductor de presión es aconsejable cuando estas condiciones puedan producirse. La toma de agua debe ser cerrada cuando el sistema no esté en uso.



**PARA PREVENIR EL SIFONAJE** y para cumplir con la norma ASME A112.1.2, instalar el dispensador para que el extremo del tubo de descarga sea como mínimo 4" sobre el nivel de desbordamiento del sumidero u otro contenedor fijo.



**EL DISPENSADOR DEBE INSTALARSE** aproximadamente a 5 pies (1,5 m) del suelo y cerca de los contenedores químicos para su uso apropiado.

## INSTALACIÓN DE LA UNIDAD SIMPLE:

### Paso 1



Usar las abrazaderas como una plantilla para marcar el agujero de montaje. Perforar el agujero para los anclajes 1/4" suministrados y asegurar las abrazaderas con tres tornillos en dotación.

### Paso 2



Acoplar el sistema en la abrazadera y deslizarlo hacia abajo...

### Step 3



... hasta el la pestaña superior haga clic en el lugar fijando el sistema en la abrazadera.

### Paso 4



Deslizar la manguera de descarga (6.5 pies o tubo en "S") sobre la fijación afilada para asegurarla en su lugar

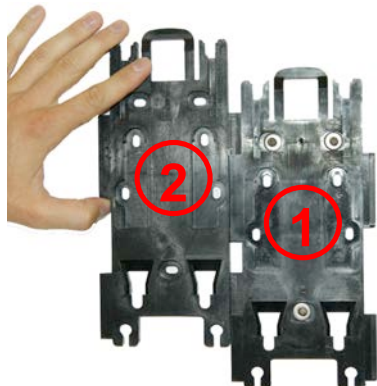
### Paso 5



Conectar la manguera de suministra de entrada de agua al suelo firmemente con alicates.

## INSTALACIÓN DE LA UNIDAD MÚLTIPLE:

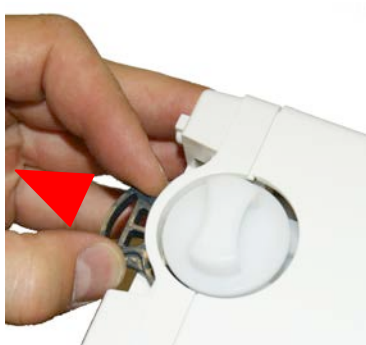
### Paso 1A



Para instalar un sistema múltiple, iniciar instalando la primera abrazadera en la pared como se ilustra en el paso

1. Después deslizar la segunda abrazadera en la ranura de arriba hacia abajo en el lado izquierdo de la abrazadera 1 hasta que estén alineados apropiadamente y seguros..

### Paso 2A



Desbloquear el lado izquierdo del primer sistema tirando el clip posterior hacia la posición más externa como se ilustra en la figura y quitar el tapón.

### Paso 3A



Desbloquear el lado derecho del segundo sistema, tirando el clip hacia la posición más externa y quitando la conexión del agua.

### Paso 4A



Insertar el niple de acoplamiento en la primera unidad, del modo ilustrado.

### Paso 5A



Conectar la segunda unidad a la primera

### Paso 6A



Aplicar el sistema combinado en la abrazadera y completar la instalación como se indique en el paso 3 anterior.

## INSTALACIÓN DE LA BOQUILLA Y DE LA MANGUERA DE SUCCIÓN

### Paso 7



Seleccionar una boquilla apropiada e insertarla completamente en el asiento de la boquilla como se ilustra en la figura.

Para determinar la boquilla correcta, remitirse a la tabla de abajo.

### Paso 8



Conectar las mangueras de succión deslizándola completamente sobre el asiento de boquilla del modo ilustrado.

### Paso 9

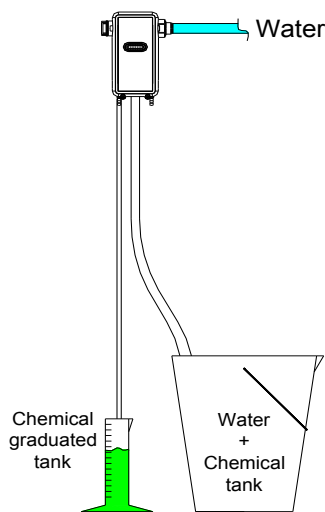


Cortar el tubo a la longitud requerida. Conectar la válvula de pie / filtro en la manguera del modo ilustrado. Deslizar el peso cerámico sobre el tubo y, dentro de lo posible, la fijación rugosa en la válvula de pie amarilla.

### Paso 10

#### Calibración boquilla:

1. Llenar un cilindro graduado con el producto concentrado.
2. Usando el gráfico del manual, Seleccionar e insertar la boquilla más cercada a la relación deseada de dilución.
3. Insertar la manguera de recogida en el cilindro graduado
4. Poner el tubo de salida en un contenedor abierto y presionar el botón para activar el sistema. Levantar el producto hasta



- hasta que el tubo de recogida no esté totalmente Lleno.
5. Apagar el sistema e insertar la manguera de distribución en un contenedor .1 galón (o 5 litros)

6. Marcar el nivel del producto en el contenedor graduado.

7. Encender nuevamente el sistema hasta que el contenedor de 1 galón (o 5 litros) esté totalmente lleno.

8. Apagar el sistema y leer la cantidad de producto en el contenedor graduado.

9. The difference in the product levels for points 5 and 8 indicates the amount of product mixed per gallon (or liter).

### Paso 11



Usar un cable para fijar el tipo en el asiento de la punta afilada. Para un selector de 4 productos, repetir la operación desde el paso 7 al paso 11 para cada producto.

## CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS – RELACIÓN DE DILUCIÓN



**Nota:** La siguiente relación de dilución debe ser considerada como una referencia inicial. A menudo, los factores variables como el flujo/presión del agua, distancia del contenedor del producto a las fijaciones de entrada y la viscosidad del producto, requieren ajustes de campo.

La relación de dilución referida a la presión dinámica de 40 PSI (2,76bar) con productos finos de agua.

| STANDARD BOQUILLA | Color boquilla | Diametro mm |
|-------------------|----------------|-------------|
|                   | Sin boquilla   | \           |
|                   | Gris           | 3,25        |
|                   | Negro          | 2,54        |
|                   | Beige          | 1,78        |
|                   | Rojo           | 1,32        |
|                   | Blanco         | 1,09        |
|                   | Azul           | 1,01        |
|                   | Tostado        | 0,88        |
|                   | Verde          | 0,71        |
|                   | Anaranjado     | 0,63        |
|                   | Marrón         | 0,58        |
|                   | Amarillo       | 0,51        |
|                   | Agua           | 0,46        |
|                   | Púrpura        | 0,36        |
|                   | Rosa           | 0,25        |
|                   | Transparente   | \           |

| ULTRALEAN BOQUILLA | Lima     | 0,228 |
|--------------------|----------|-------|
|                    | Burgundy | 0,208 |
|                    | Zapallo  | 0,168 |
|                    | Bronce   | 0,155 |

La relación de dilución referida a la presión dinámica de 40 PSI (2,76bar) con productos finos de agua.

| STANDARD BOQUILLA | Color boquilla | Diametro mm |
|-------------------|----------------|-------------|
|                   | Sin boquilla   | \           |
|                   | Gris           | 3,25        |
|                   | Negro          | 2,54        |
|                   | Beige          | 1,78        |
|                   | Rojo           | 1,32        |
|                   | Blanco         | 1,09        |
|                   | Azul           | 1,01        |
|                   | Tostado        | 0,88        |
|                   | Verde          | 0,71        |
|                   | Anaranjado     | 0,63        |
|                   | Marrón         | 0,58        |
|                   | Amarillo       | 0,51        |
|                   | Agua           | 0,46        |
|                   | Púrpura        | 0,36        |
|                   | Rosa           | 0,25        |
|                   | Transparente   | \           |

| ULTRALEAN BOQUILLA | Lima     | 0,228 |
|--------------------|----------|-------|
|                    | Burgundy | 0,208 |
|                    | Zapallo  | 0,168 |
|                    | Bronce   | 0,155 |

## Flex-Gap

| Modelo 1 GPM<br>4 lt/min |       |      |          |
|--------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                   | gr/lt | %    | Relación |
| 50,1                     | 411,7 | 41,2 | 2,4 :1   |
| 46,6                     | 382,7 | 38,3 | 2,6 :1   |
| 43,7                     | 359,0 | 35,9 | 2,8 :1   |
| 32,3                     | 265,8 | 26,6 | 3,8 :1   |
| 20,1                     | 165,2 | 16,5 | 6,1 :1   |
| 13,0                     | 106,8 | 10,7 | 9,4 :1   |
| 11,5                     | 94,8  | 9,5  | 10,5 :1  |
| 8,7                      | 71,2  | 7,1  | 14,0 :1  |
| 6,1                      | 49,9  | 5,0  | 20,0 :1  |
| 5,1                      | 42,2  | 4,2  | 23,7 :1  |
| 3,4                      | 28,1  | 2,8  | 35,6 :1  |
| 3,3                      | 27,1  | 2,7  | 36,9 :1  |
| 2,6                      | 21,6  | 2,2  | 46,3 :1  |
| 1,3                      | 11,0  | 1,1  | 90,9 :1  |
| 0,7                      | 5,5   | 0,6  | 181,8 :1 |
| Sin orificio             |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,51 | 4,20 | 0,42 | 238 :1 |
| 0,44 | 3,60 | 0,36 | 278 :1 |
| 0,32 | 2,60 | 0,26 | 385 :1 |
| 0,21 | 1,70 | 0,17 | 588 :1 |

| Modelo 3,5 GPM<br>14 lt/min |       |      |          |
|-----------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                      | gr/lt | %    | Relación |
| 23,3                        | 191,7 | 19,2 | 5,2 :1   |
| 22,6                        | 186,1 | 18,6 | 5,4 :1   |
| 21,3                        | 174,8 | 17,5 | 5,7 :1   |
| 15,1                        | 124,0 | 12,4 | 8,1 :1   |
| 9,5                         | 78,2  | 7,8  | 12,8 :1  |
| 6,4                         | 52,8  | 5,3  | 18,9 :1  |
| 5,6                         | 45,8  | 4,6  | 21,8 :1  |
| 4,3                         | 35,4  | 3,5  | 28,2 :1  |
| 2,8                         | 22,6  | 2,3  | 44,2 :1  |
| 2,2                         | 17,8  | 1,8  | 56,2 :1  |
| 1,8                         | 15,0  | 1,5  | 66,7 :1  |
| 1,5                         | 12,1  | 1,2  | 82,6 :1  |
| 1,2                         | 9,5   | 1,0  | 105,3 :1 |
| 0,9                         | 7,0   | 0,7  | 142,9 :1 |
| 0,3                         | 2,5   | 0,3  | 400,0 :1 |
| Sin orificio                |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,27 | 2,20 | 0,22 | 455 :1 |
| 0,22 | 1,80 | 0,18 | 556 :1 |
| 0,18 | 1,50 | 0,15 | 667 :1 |
| 0,16 | 1,30 | 0,13 | 769 :1 |

## Flex-Gap

| Modelo 8 GPM<br>30 lt/min |       |     |           |
|---------------------------|-------|-----|-----------|
| Oz/Gal                    | gr/lt | %   | Relación  |
| 5,4                       | 44,6  | 4,5 | 22,4 :1   |
| 5,3                       | 43,5  | 4,4 | 23,0 :1   |
| 5,2                       | 42,6  | 4,3 | 23,5 :1   |
| 3,8                       | 31,2  | 3,1 | 32,1 :1   |
| 2,5                       | 20,4  | 2,0 | 49,0 :1   |
| 1,7                       | 14,0  | 1,4 | 71,4 :1   |
| 1,5                       | 12,0  | 1,2 | 83,3 :1   |
| 1,2                       | 9,5   | 1,0 | 105,3 :1  |
| 0,8                       | 6,3   | 0,6 | 158,7 :1  |
| 0,7                       | 5,6   | 0,6 | 178,6 :1  |
| 0,5                       | 4,2   | 0,4 | 238,1 :1  |
| 0,4                       | 3,6   | 0,4 | 277,8 :1  |
| 0,3                       | 2,6   | 0,3 | 384,6 :1  |
| 0,12                      | 1,0   | 0,1 | 1000,0 :1 |
| 0,10                      | 0,8   | 0,1 | 1250,0 :1 |
| Sin orificio              |       |     |           |

|      |      |      |          |
|------|------|------|----------|
| 0,06 | 0,50 | 0,05 | 2000 :1  |
| 0,04 | 0,30 | 0,03 | 3333 :1  |
| 0,02 | 0,20 | 0,02 | 5000 :1  |
| 0,01 | 0,10 | 0,01 | 10000 :1 |

## ProMax – Sistema de Proportioning

La relación de dilución referida a la presión dinámica de 40 PSI (2,76bar) con productos finos de agua.

| STANDARD<br>BOQUILLA | Color boquilla | Dímetro mm |
|----------------------|----------------|------------|
|                      | Sin boquilla   | \          |
|                      | Gris           | 3,25       |
|                      | Negro          | 2,54       |
|                      | Beige          | 1,78       |
|                      | Rojo           | 1,32       |
|                      | Blanco         | 1,09       |
|                      | Azul           | 1,01       |
|                      | Tostado        | 0,88       |
|                      | Verde          | 0,71       |
|                      | Anaranjado     | 0,63       |
|                      | Marrón         | 0,58       |
|                      | Amarillo       | 0,51       |
|                      | Agua           | 0,46       |
|                      | Púrpura        | 0,36       |
|                      | Rosa           | 0,25       |
|                      | Transparente   | \          |

| ULTRALEAN<br>BOQUILLA | Lima     | 0,228 |
|-----------------------|----------|-------|
|                       | Burgundy | 0,208 |
|                       | Zapallo  | 0,168 |
|                       | Bronce   | 0,155 |

### Air-Gap

| Modelo 1 GPM<br>4 lt/min |       |      |          |
|--------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                   | gr/lt | %    | Relación |
| 38,8                     | 318,8 | 31,9 | 3,137 :1 |
| 38,7                     | 318,0 | 31,8 | 3,145 :1 |
| 37,9                     | 311,2 | 31,1 | 3,2 :1   |
| 30,8                     | 253,3 | 25,3 | 3,9 :1   |
| 21,9                     | 179,6 | 18,0 | 5,6 :1   |
| 14,7                     | 120,9 | 12,1 | 8,3 :1   |
| 12,7                     | 104,2 | 10,4 | 9,6 :1   |
| 8,7                      | 71,1  | 7,1  | 14,1 :1  |
| 6,7                      | 55,1  | 5,5  | 18,1 :1  |
| 5,1                      | 42,0  | 4,2  | 23,8 :1  |
| 4,3                      | 35,5  | 3,6  | 28,2 :1  |
| 3,8                      | 31,5  | 3,2  | 31,7 :1  |
| 2,8                      | 23,0  | 2,3  | 43,5 :1  |
| 1,6                      | 13,0  | 1,3  | 76,9 :1  |
| 0,8                      | 6,5   | 0,7  | 153,8 :1 |
| Sin orificio             |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,57 | 4,70 | 0,47 | 213 :1 |
| 0,41 | 3,40 | 0,34 | 294 :1 |
| 0,34 | 2,80 | 0,28 | 357 :1 |
| 0,24 | 2,00 | 0,20 | 500 :1 |

| Modelo 4 GPM<br>16 lt/min |       |      |          |
|---------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                    | gr/lt | %    | Relación |
| 15,6                      | 128,2 | 12,8 | 7,80 :1  |
| 15,5                      | 127,7 | 12,8 | 7,83 :1  |
| 12,5                      | 102,8 | 10,3 | 9,7 :1   |
| 12,0                      | 98,5  | 9,9  | 10,2 :1  |
| 9,4                       | 77,3  | 7,7  | 12,9 :1  |
| 6,3                       | 51,6  | 5,2  | 19,4 :1  |
| 5,5                       | 45,2  | 4,5  | 22,1 :1  |
| 4,5                       | 36,8  | 3,7  | 27,2 :1  |
| 3,1                       | 25,7  | 2,6  | 38,9 :1  |
| 2,3                       | 19,0  | 1,9  | 52,6 :1  |
| 2,2                       | 18,1  | 1,8  | 55,2 :1  |
| 1,8                       | 14,8  | 1,5  | 67,6 :1  |
| 1,5                       | 12,0  | 1,2  | 83,3 :1  |
| 1,1                       | 8,7   | 0,9  | 114,9 :1 |
| 0,7                       | 5,5   | 0,6  | 181,8 :1 |
| Sin orificio              |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,56 | 4,60 | 0,46 | 217 :1 |
| 0,37 | 3,00 | 0,30 | 333 :1 |
| 0,32 | 2,60 | 0,28 | 385 :1 |
| 0,22 | 1,80 | 0,18 | 556 :1 |



**Nota:** Los datos de dilución suministrados se determinan bajo 40PSI de presión y una velocidad de flujo de 5.28 GPM.

Para configurar la velocidad de flujo deseada, se requiere un regulador de presión en los casos donde la presión de flujo es excesiva. Donde no están disponibles las propiedades de flujo máximo y mínimo, consultar un plomero para solucionar el problema.



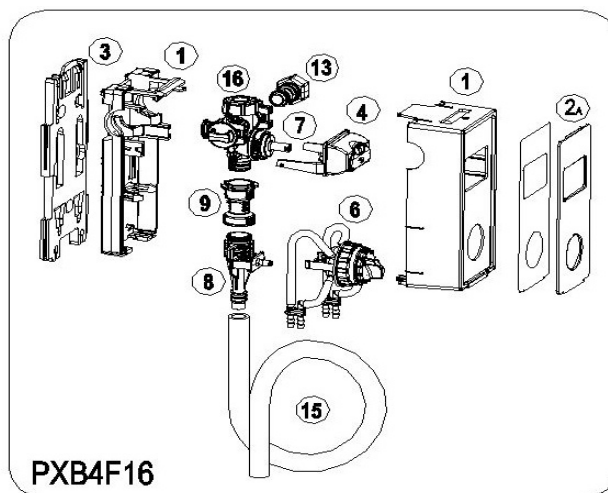
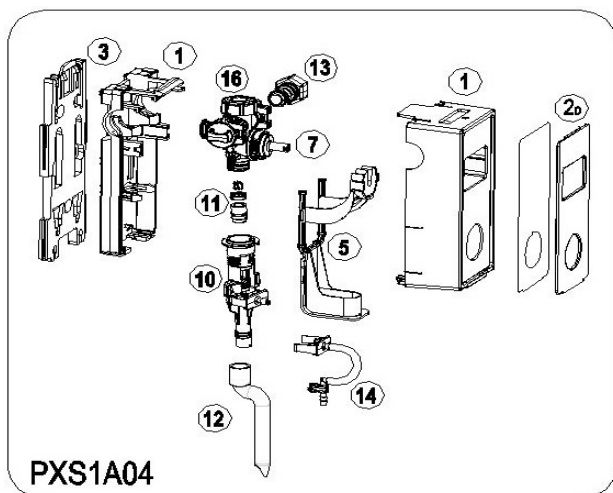
**Volumen de flujo necesario desde la línea de tubería para alcanzar una velocidad de flujo optimal de Venturi:**

- Gris venturi 1GPM (4l/m) velocidad de flujo nominal – Necesita como mínimo 4 GPM (4l/m) de la tubería
- Amarillo venturi 3,5GPM (14l/m) - 4GPM (16l/m) velocidad de flujo nominal – Necesita como mínimo 7 GPM (27l/m) de la tubería
- Azul venturi 8GPM (30l/m) velocidad de flujo nominal – Necesita como mínimo 12GPM (45l/m) de la tubería

## Resolución de problemas

| Problema                                                         | Causa                                                                                         | Solución                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El sistema no dispensa la solución                               | 1. Filtro de entrada del agua obstruido                                                       | 1. Limpiarlo o sustituirlo, si fuera necesario                                                                                                                     |
|                                                                  | 2. Demasiada presión de agua                                                                  | 2. Usar un regulador de presión en caso de una presión de agua mayor a 130PSI (9Bar)                                                                               |
|                                                                  | 3. Presión insuficiente del agua                                                              | 3. 15 PSI (1Bar) es la presión mínima requerida. Si no está disponible, consultar un plomero.                                                                      |
|                                                                  | 4. Venturi está obstruida                                                                     | 4. Mojar los tubos venturi en agua caliente e inspeccionarlos visualmente en búsqueda de detritos. Sustituir el grupo, si es necesario.                            |
|                                                                  | 5. La válvula de activación está obstruida por mineral                                        | 5. Mojar la válvula en una solución de agua caliente y removedor de sarro. Sustituir el grupo, si es necesario.                                                    |
| No se detiene el flujo de agua                                   | 1. La válvula de activación está obstruida por minerales o por detritos del agua.             | 1. Sumergir las partes de la válvula y el asiento en un removedor de sarro para limpiarlas. Sustituirlas, si es necesario.                                         |
| La válvula de activación pierde                                  | 1. La tapa de la válvula no está fijada lo suficiente al asiento                              | 1. Fijar firmemente a mano la tapa de la válvula hasta que se detenga la pérdida.                                                                                  |
|                                                                  | 2. No está posicionada correctamente                                                          | 2. Reposicionar la válvula o cambiarla, si fuera necesario.                                                                                                        |
| Las conexiones y la tapa final pierden                           | 1. Falta la junta tórica en la conexión de la fijación y/o en la tapa final                   | 1. Colocar la junta tórica o sustituir toda la parte                                                                                                               |
|                                                                  | 2. Junta tórica de las conexiones o tapa final, dañadas                                       | 2. Sustituir la junta tórica o sustituir toda la tapa final                                                                                                        |
| El dispositivo de prevención del reflujo F-gap, pierde           | 1. La membrana flexible está dañada                                                           | 1. Sustituir el dispositivo de prevención del reflujo                                                                                                              |
| A-Gap está pulverizando o pierde                                 | 1. Capa de sarro o suciedad en la boquilla superior del A-gap                                 | 1. Sumergir en agua caliente o en removedor de cal para quitar las suciedades. Sustituir, si fuera necesario.                                                      |
|                                                                  | 2. Venturi recubierto de sarro o suciedad                                                     | 2. Sumergir en agua caliente o en removedor de cal para limpiarlo. Sustituir, si fuera necesario.                                                                  |
|                                                                  | 3. Hay acumulaciones u obstrucciones en la manguera de descarga                               | 3. Limpiar la manguera para eliminar el problema                                                                                                                   |
|                                                                  | 4. La manguera de descarga está sobre el dispensador                                          | 4. Asegurarse de que la manguera de descarga esté por debajo del dispensador para asegurar que no haya contrapresión.                                              |
| Concentración inapropiada de químicos o no hay succión           | 1. Presión insuficiente del agua                                                              | 1. 15 PSI (1Bar) es la presión mínima de trabajo. Chequear las opciones de las tuberías.                                                                           |
|                                                                  | 2. Boquilla de medición obstruida                                                             | 2. Sustituir la boquilla                                                                                                                                           |
|                                                                  | 3. Válvula de pie, obstruida                                                                  | 3. Sumergir en agua caliente, limpiarlo a mano o cambiarlo.                                                                                                        |
|                                                                  | 4. Venturi o dispositivo de prevención del reflujo, obstruidos.                               | 4. Sumergir en agua caliente o en removedor de cal para limpiarlo. Sustituir, si fuera necesario.                                                                  |
|                                                                  | 5. Pérdida de aire en la línea de la tubería de recogida química                              | 5. Controlar la línea entera. Sustituir el tubo, controlar las conexiones y la fijación del cable.                                                                 |
|                                                                  | 6. El producto es demasiado grueso                                                            | 6. Cambiar la manguera de recogida. Cambiar a un diámetro mayor. (se requiere un acoplador ¼ x 5/16)                                                               |
|                                                                  | 7. El contenedor del producto está muy lejos del sistema                                      | 7. La instalación estándar posiciona el tanque debajo del sistema, 5 pies (1.5 m) máx.                                                                             |
|                                                                  | 8. Exceso de concentración                                                                    | 8. La boquilla no es la correcta o no está totalmente alojada en su asiento. (Las variaciones de presión pueden requerir ajustes de aquellas citadas en la tabla). |
| El sistema sigue extrayendo químicos aún con la válvula cerrada. | 1. El tanque de químicos está ubicado a mayor altura que el dispensador causando el sifonaje. | 1. Colocar el contenedor de químicos debajo del punto de descarga del dispensador.                                                                                 |

## Repuestos



| N  | Descripción                                               |
|----|-----------------------------------------------------------|
| 1  | Armazón (posterior + frontal)                             |
| 2  | Placa frontal transparente 1P Inferior                    |
| 2  | Placa frontal transparente 1P Inferior                    |
| 2  | Placa frontal transparente 4P Inferior                    |
| 2  | Placa frontal transparente 4P Inferior                    |
| 3  | Repuesto abrazadera de montaje                            |
| 4  | Kit repuesto botón completo                               |
| 5  | Kit repuesto corredera completo                           |
| 6  | Kit repuesto selector completo                            |
| 7  | Kit repuesto válvula de activación completo               |
| 8  | Kit completo repuestos gris venturi 1GPM (4lt/min)        |
| 8  | Kit completo repuestos amarillo 4GPM (16lt/min)           |
| 8  | Kit completo repuestos azul 8GPM (30lt/min)               |
| 9  | Kit completo repuesto F-gap reflujo                       |
| 10 | Kit completo repuesto A-gap & venturi 1 GPM (4lt/min)     |
| 10 | Kit completo repuesto A-gap & venturi 4 GPM (16lt/min)    |
| 11 | Kit 1 boquilla GPM A-Gap Nozzle (4lt/min) kit (10 piezas) |
| 11 | Kit 4 boquillas GPM A-Gap (16lt/min) (10 piezas)          |
| 12 | Manguera de llenado ("S") manguera                        |
| 13 | Kit de fijación entrada agua                              |
| 14 | Kit de fijación entrada recogida                          |
| 15 | Manguera de llenado cubeta                                |
| 16 | Kit de filtro                                             |

**i** Nota: contactar Seko para solicitar los repuestos.

# PROMAX

## MANUEL D'INSTRUCTIONS



**Activation d'une  
seule main  
1 produit**  
[uniquement modèles 1 gpm  
(4 l/m)]



**Activation d'une seule  
main  
4 produits**  
[uniquement modèles 1 gpm  
(4 l/m)]



**Bouton d'activation  
1 produit**  
[modèles 1, 4, 8 gpm (4, 16,  
30 l/m)]



**Bouton d'activation  
4 produits**  
[modèles 1, 4, 8 gpm (4, 16,  
30 l/m)]

### CE QUE LA BOÎTE CONTIENT :

1. Distributeur
2. Tube analyseur – 13 ft (4 m) (1 rouleau pour chaque produit)
3. Tuyau de refoulement (6,5 ft (2 m) pour débit de remplissage de pulvérisateur de 4 et 8 GPM ou tuyau de refoulement en "S" pour débit de 1 GPM)
4. Système de fixation tuyau (seulement en présence d'un tuyau de 6,5 ft)
5. Kit d'installation complet :
  - Colliers en plastique (2 pour chaque produit)
  - Buses de dosage (1 sac pour chaque produit)
  - Boîtier filtre/clapet de pied anti-retour (1 pièce pour chaque produit)
  - Poids céramique (1 pièce pour chaque produit)
  - Ancrages (3 pièces)
  - Vis (3 pièces)
  - Joints (3 pièces)
  - Coupleur (pour coupler deux dispositifs ensemble, ou plus)
  - Raccord mâle 3/4" GHT
  - Etiquettes adhésives pour l'identification du produit (1 planche pour chaque produit)

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :**

|                                  |                                                      |                           |                                          |
|----------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------------|
| <b>Raccord alimentation eau</b>  | Possible à gauche ou à droite                        |                           |                                          |
| <b>Type de raccord</b>           | Femelle ¾" GHT                                       |                           |                                          |
| <b>Type de découplage</b>        | F-Gap (membrane flexible)                            |                           |                                          |
|                                  | A-Gap (écart physique, visible)                      |                           |                                          |
| <b>Débits tube de Venturi</b>    | 1 GPM (4 l/m)<br>(Gris)                              | 4 GPM (16 l/m)<br>(Jaune) | 8 GPM (30 l/m)<br>(Bleu)                 |
| <b>Systèmes d'actionnement</b>   | Bouton                                               |                           | Glissière (remplissage d'une seule main) |
| <b>Nbre d'entrées de produit</b> | 1 (modèles B1 et S1)                                 |                           | 4 (modèles B4 et S4)                     |
| <b>Dimensions maximum</b>        | H = 8 ¾" (22 cm)                                     | L = 3 7/8" (10 cm)        | P = 4 ¾" (12 cm)                         |
| <b>Pression de service</b>       | <b>Min 15 PSI (1 bar)</b>                            |                           | <b>Max 130 PSI (9 bars)</b>              |
|                                  | <b>Idéale : 30 – 60 PSI (2 – 4 bars)</b>             |                           |                                          |
| <b>Température</b>               | <b>Max 160 °F (70°C)</b>                             |                           |                                          |
| <b>Notes</b>                     | Possibilité d'ajouter des modules après installation |                           |                                          |

**LIRE ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION :**

Les bonnes procédures d'installation du distributeur sont fournies.



**NE PAS INSTALLER** à un endroit où le distributeur est directement exposé aux vapeurs ou aux émanations chimiques. Ne pas positionner près de sources de chaleur.



**SE PROTÉGER** - porter des vêtements et des lunettes de protection lors de l'installation ou de l'entretien du système, prendre des précautions spécifiques si nécessaire



**SUIVRE LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET DE MANUTENTION** du fabricant chimique.



**NE DIRIGER LE TUYAU DE REFOULEMENT QUE VERS UN CONTENEUR SPÉCIFIQUE**, et non pas vers soi-même ni vers une autre personne



**CALIBRER LE DOSAGE** conformément aux instructions du fabricant



Ce dispositif est doté d'un disconnecteur hydraulique interne afin d'éviter la contamination de l'eau d'alimentation. Les normes de conformité locales peuvent varier. Certaines juridictions peuvent exiger un disconnecteur hydraulique au niveau de l'arrivée d'eau du système.



**POUR ÉVITER LE SIPHONNAGE** et pour respecter la norme ASME A112.1.2, installer le distributeur de façon à ce que l'extrémité du tuyau de refoulement se trouve à au moins 4" au-dessus du niveau de crue de l'évier ou de tout autre conteneur fixé.



**LE DISTRIBUTEUR DOIT ÊTRE INSTALLÉ** à environ 5 ft (1,5 m) du sol et près des conteneurs chimiques pour une utilisation plus commode

## INSTALLATION D'UN DISPOSITIF INDIVIDUEL :

Etape 1



Utiliser l'étrier comme s'il s'agissait d'un gabarit pour marquer les trous de montage. Percer les trous pour les ancrages ¼" fournis et fixer l'étrier à l'aide des vis fournies.

Etape 2



Fixer le système à l'étrier et le faire glisser vers le bas...

Etape 3



... jusqu'à ce que la languette supérieure s'enclenche avec un "clac", fixant ainsi le système à l'étrier

Etape 4



Glisser le tuyau de refoulement (6,5 ft ou tuyau en "S") sur le raccord cannelé en le fixant

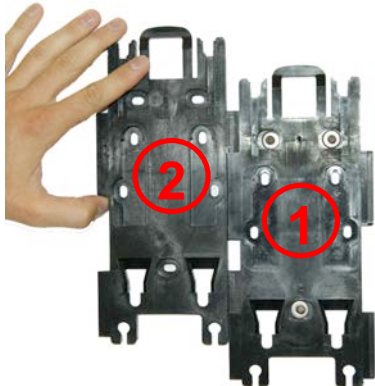
Etape 5



Raccorder le tuyau d'alimentation d'eau et bien serrer à l'aide de pinces.

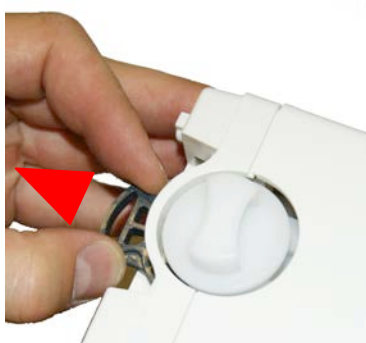
## INSTALLATION D'UN DISPOSITIF MULTIPLE :

**Etape 1A**



Pour installer un dispositif multiple, commencer par installer le premier étrier au mur comme illustré à l'étape 1. Puis glisser du haut vers le bas le second étrier dans la fente située sur le côté gauche de l'étrier 1, jusqu'à ce qu'ils soient parfaitement alignés et fixés.

**Etape 2A**



Déverrouiller le côté gauche du premier système en tirant l'attache arrière le plus possible vers l'extérieur comme indiqué et retirer le bouchon de protection.

**Etape 3A**



Déverrouiller le côté droit du second système en tirant l'attache le plus possible vers l'extérieur et retirer le raccordement d'eau.

**Etape 4A**



Introduire l'embout de raccordement dans le premier dispositif comme illustré

**Etape 5A**



Raccorder le second dispositif au premier

**Etape 6A**



Appliquer le système combiné sur l'étrier et achever l'installation conformément à l'étape 3 ci-dessus.

## INSTALLATION DU TUBE D'ASPIRATION ET DE LA BUSE :

### Etape 7



Sélectionner une buse adaptée et l'introduire complètement dans l'emplacement cannelé prévu à cet effet comme illustré.

Pour déterminer la buse adéquate à utiliser, se référer au tableau ci-dessous.

### Etape 8



Raccorder les tubes d'aspiration en les glissant complètement sur l'emplacement cannelé de la buse comme illustré.

### Etape 9

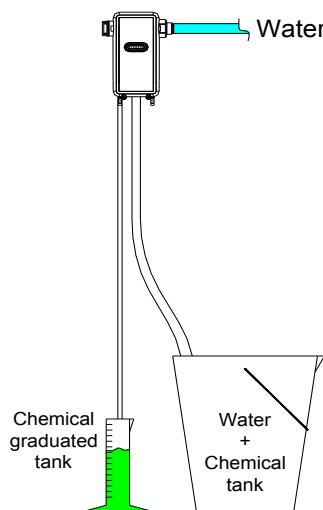


Couper le tube à la longueur nécessaire. Raccorder le filtre/ le clapet de pied jaune au tuyau comme illustré. Glisser le poids céramique sur le tube et autant que possible sur le raccord cannelé sur le clapet de pied jaune.

### Etape 10

#### Calibrage buse :

1. Remplir un cylindre gradué du produit concentré.
2. A l'aide du tableau du manuel, sélectionner et introduire la buse la plus proche du rapport de dilution souhaité.
3. Introduire le tube analyseur dans le cylindre gradué.
4. Mettre le tuyau d'évacuation dans un conteneur ouvert et appuyer sur le bouton ou sur le levier pour activer le système. Aspirer le produit jusqu'à ce que le tube analyseur soit entièrement rempli.
5. Couper le système et introduire le tuyau de refoulement dans un conteneur d'une capacité de 1 gallon (ou de 5 litres).
6. Marquer le niveau du produit dans le conteneur gradué.
7. Rallumer le système jusqu'à ce que le conteneur d'une capacité de 1 gallon (ou de 5 litres) soit entièrement rempli.
8. Couper le système et relever la quantité de produit dans le conteneur gradué.
9. La différence entre les niveaux du produit de 5 et 8 points indique le volume de produit mixé par gallon (ou litre).



### Etape 11



Utiliser un collier de serrage pour fixer le tuyau à l'emplacement cannelé de la buse. Pour un sélecteur 4 produits, répéter les opérations de l'étape 7 à 11 pour chaque produit

## CARACTÉRISTIQUES HYDRAULIQUES – RAPPORTS DE DILUTION



**Note :** les rapports de dilution suivants doivent être considérés uniquement comme une référence. Des facteurs variables tels que le débit/la pression de l'eau, la distance du conteneur du produit par rapport au raccord d'entrée et la viscosité du produit entraînent souvent des réglages ad hoc.

Le rapport de dilution correspond à la pression dynamique de 2,76 bars avec des produits aqueux peu épais.

| BUSE DE DOSAGE STANDARD | Couleur buse | Diamètre mm |
|-------------------------|--------------|-------------|
|                         | Pas de buse  | \           |
|                         | Gris         | 3,25        |
|                         | Noir         | 2,54        |
|                         | Beige        | 1,78        |
|                         | Rouge        | 1,32        |
|                         | Blanc        | 1,09        |
|                         | Bleu         | 1,01        |
|                         | Brun         | 0,88        |
|                         | Vert         | 0,71        |
|                         | Orange       | 0,63        |
|                         | Marron       | 0,58        |
|                         | Jaune        | 0,51        |
|                         | Bleu vert    | 0,46        |
|                         | Violet       | 0,36        |
|                         | Rose         | 0,25        |
|                         | Incolore     | \           |

| BUSE ULTRA MINCE | Citron vert | 0,228 |
|------------------|-------------|-------|
|                  | Bordeaux    | 0,208 |
|                  | Citrouille  | 0,168 |
|                  | Cuivré      | 0,155 |

Le rapport de dilution correspond à la pression dynamique de 2,76 bars avec des produits aqueux peu épais.

| BUSE DE DOSAGE STANDARD | Couleur buse | Diamètre mm |
|-------------------------|--------------|-------------|
|                         | Pas de buse  | \           |
|                         | Gris         | 3,25        |
|                         | Noir         | 2,54        |
|                         | Beige        | 1,78        |
|                         | Rouge        | 1,32        |
|                         | Blanc        | 1,09        |
|                         | Bleu         | 1,01        |
|                         | Brun         | 0,88        |
|                         | Vert         | 0,71        |
|                         | Orange       | 0,63        |
|                         | Marron       | 0,58        |
|                         | Jaune        | 0,51        |
|                         | Bleu vert    | 0,46        |
|                         | Violet       | 0,36        |
|                         | Rose         | 0,25        |
|                         | Incolore     | \           |

| BUSE ULTRA MINCE | Citron vert | 0,228 |
|------------------|-------------|-------|
|                  | Bordeaux    | 0,208 |
|                  | Citrouille  | 0,168 |
|                  | Cuivré      | 0,155 |

## Flex-Gap

| Modèle 4 lt/min |       |      |          |
|-----------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal          | gr/lt | %    | Rapport  |
| 50,1            | 411,7 | 41,2 | 2,4 :1   |
| 46,6            | 382,7 | 38,3 | 2,6 :1   |
| 43,7            | 359,0 | 35,9 | 2,8 :1   |
| 32,3            | 265,8 | 26,6 | 3,8 :1   |
| 20,1            | 165,2 | 16,5 | 6,1 :1   |
| 13,0            | 106,8 | 10,7 | 9,4 :1   |
| 11,5            | 94,8  | 9,5  | 10,5 :1  |
| 8,7             | 71,2  | 7,1  | 14,0 :1  |
| 6,1             | 49,9  | 5,0  | 20,0 :1  |
| 5,1             | 42,2  | 4,2  | 23,7 :1  |
| 3,4             | 28,1  | 2,8  | 35,6 :1  |
| 3,3             | 27,1  | 2,7  | 36,9 :1  |
| 2,6             | 21,6  | 2,2  | 46,3 :1  |
| 1,3             | 11,0  | 1,1  | 90,9 :1  |
| 0,7             | 5,5   | 0,6  | 181,8 :1 |
| Sans trou       |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,51 | 4,20 | 0,42 | 238 :1 |
| 0,44 | 3,60 | 0,36 | 278 :1 |
| 0,32 | 2,60 | 0,26 | 385 :1 |
| 0,21 | 1,70 | 0,17 | 588 :1 |

| Modèle 14 lt/min |       |      |          |
|------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal           | gr/lt | %    | Rapport  |
| 23,3             | 191,7 | 19,2 | 5,2 :1   |
| 22,6             | 186,1 | 18,6 | 5,4 :1   |
| 21,3             | 174,8 | 17,5 | 5,7 :1   |
| 15,1             | 124,0 | 12,4 | 8,1 :1   |
| 9,5              | 78,2  | 7,8  | 12,8 :1  |
| 6,4              | 52,8  | 5,3  | 18,9 :1  |
| 5,6              | 45,8  | 4,6  | 21,8 :1  |
| 4,3              | 35,4  | 3,5  | 28,2 :1  |
| 2,8              | 22,6  | 2,3  | 44,2 :1  |
| 2,2              | 17,8  | 1,8  | 56,2 :1  |
| 1,8              | 15,0  | 1,5  | 66,7 :1  |
| 1,5              | 12,1  | 1,2  | 82,6 :1  |
| 1,2              | 9,5   | 1,0  | 105,3 :1 |
| 0,9              | 7,0   | 0,7  | 142,9 :1 |
| 0,3              | 2,5   | 0,3  | 400,0 :1 |
| Sans trou        |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,27 | 2,20 | 0,22 | 455 :1 |
| 0,22 | 1,80 | 0,18 | 556 :1 |
| 0,18 | 1,50 | 0,15 | 667 :1 |
| 0,16 | 1,30 | 0,13 | 769 :1 |

## Flex-Gap

| Modèle 30 lt/min |       |     |           |
|------------------|-------|-----|-----------|
| Oz/Gal           | gr/lt | %   | Rapport   |
| 5,4              | 44,6  | 4,5 | 22,4 :1   |
| 5,3              | 43,5  | 4,4 | 23,0 :1   |
| 5,2              | 42,6  | 4,3 | 23,5 :1   |
| 3,8              | 31,2  | 3,1 | 32,1 :1   |
| 2,5              | 20,4  | 2,0 | 49,0 :1   |
| 1,7              | 14,0  | 1,4 | 71,4 :1   |
| 1,5              | 12,0  | 1,2 | 83,3 :1   |
| 1,2              | 9,5   | 1,0 | 105,3 :1  |
| 0,8              | 6,3   | 0,6 | 158,7 :1  |
| 0,7              | 5,6   | 0,6 | 178,6 :1  |
| 0,5              | 4,2   | 0,4 | 238,1 :1  |
| 0,4              | 3,6   | 0,4 | 277,8 :1  |
| 0,3              | 2,6   | 0,3 | 384,6 :1  |
| 0,12             | 1,0   | 0,1 | 1000,0 :1 |
| 0,10             | 0,8   | 0,1 | 1250,0 :1 |
| Sans trou        |       |     |           |

|      |      |      |          |
|------|------|------|----------|
| 0,06 | 0,50 | 0,05 | 2000 :1  |
| 0,04 | 0,30 | 0,03 | 3333 :1  |
| 0,02 | 0,20 | 0,02 | 5000 :1  |
| 0,01 | 0,10 | 0,01 | 10000 :1 |

## ProMax – Système de dosage

Le rapport de dilution correspond à la pression dynamique de 40 PSI (2,76 bars) avec des produits aqueux peu épais.

|                         | Couleur buse | Diamètre mm |
|-------------------------|--------------|-------------|
| BUSE DE DOSAGE STANDARD | Pas de buse  | \           |
|                         | Gris         | 3,25        |
|                         | Noir         | 2,54        |
|                         | Beige        | 1,78        |
|                         | Rouge        | 1,32        |
|                         | Blanc        | 1,09        |
|                         | Bleu         | 1,01        |
|                         | Brun         | 0,88        |
|                         | Vert         | 0,71        |
|                         | Orange       | 0,63        |
|                         | Marron       | 0,58        |
|                         | Jaune        | 0,51        |
|                         | Bleu vert    | 0,46        |
|                         | Violet       | 0,36        |
|                         | Rose         | 0,25        |
|                         | Incolore     | \           |

|                  |             |       |
|------------------|-------------|-------|
| BUSE ULTRA MINCE | Citron vert | 0,228 |
|                  | Bordeaux    | 0,208 |
|                  | Citrouille  | 0,168 |
|                  | Cuivré      | 0,155 |

### Air-Gap

| Modèle 1 GPM<br>4 l/min |        |      |          |
|-------------------------|--------|------|----------|
| Oz/Gal                  | gr/lit | %    | Rapport  |
| 38,8                    | 318,8  | 31,9 | 3,137 :1 |
| 38,7                    | 318,0  | 31,8 | 3,145 :1 |
| 37,9                    | 311,2  | 31,1 | 3,2 :1   |
| 30,8                    | 253,3  | 25,3 | 3,9 :1   |
| 21,9                    | 179,6  | 18,0 | 5,6 :1   |
| 14,7                    | 120,9  | 12,1 | 8,3 :1   |
| 12,7                    | 104,2  | 10,4 | 9,6 :1   |
| 8,7                     | 71,1   | 7,1  | 14,1 :1  |
| 6,7                     | 55,1   | 5,5  | 18,1 :1  |
| 5,1                     | 42,0   | 4,2  | 23,8 :1  |
| 4,3                     | 35,5   | 3,6  | 28,2 :1  |
| 3,8                     | 31,5   | 3,2  | 31,7 :1  |
| 2,8                     | 23,0   | 2,3  | 43,5 :1  |
| 1,6                     | 13,0   | 1,3  | 76,9 :1  |
| 0,8                     | 6,5    | 0,7  | 153,8 :1 |
| Sans trou               |        |      |          |

| Modèle 4 GPM<br>16 l/min |        |      |          |
|--------------------------|--------|------|----------|
| Oz/Gal                   | gr/lit | %    | Rapport  |
| 15,6                     | 128,2  | 12,8 | 7,80 :1  |
| 15,5                     | 127,7  | 12,8 | 7,83 :1  |
| 12,5                     | 102,8  | 10,3 | 9,7 :1   |
| 12,0                     | 98,5   | 9,9  | 10,2 :1  |
| 9,4                      | 77,3   | 7,7  | 12,9 :1  |
| 6,3                      | 51,6   | 5,2  | 19,4 :1  |
| 5,5                      | 45,2   | 4,5  | 22,1 :1  |
| 4,5                      | 36,8   | 3,7  | 27,2 :1  |
| 3,1                      | 25,7   | 2,6  | 38,9 :1  |
| 2,3                      | 19,0   | 1,9  | 52,6 :1  |
| 2,2                      | 18,1   | 1,8  | 55,2 :1  |
| 1,8                      | 14,8   | 1,5  | 67,6 :1  |
| 1,5                      | 12,0   | 1,2  | 83,3 :1  |
| 1,1                      | 8,7    | 0,9  | 114,9 :1 |
| 0,7                      | 5,5    | 0,6  | 181,8 :1 |
| Sans trou                |        |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,57 | 4,70 | 0,47 | 213 :1 |
| 0,41 | 3,40 | 0,34 | 294 :1 |
| 0,34 | 2,80 | 0,28 | 357 :1 |
| 0,24 | 2,00 | 0,20 | 500 :1 |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,56 | 4,60 | 0,46 | 217 :1 |
| 0,37 | 3,00 | 0,30 | 333 :1 |
| 0,32 | 2,60 | 0,28 | 385 :1 |
| 0,22 | 1,80 | 0,18 | 556 :1 |



**Note :** Les données de dilution données sont déterminées à 40 PSI de pression et 5,28 GPM de débit.

Pour établir un débit désiré, un régulateur de pression peut être nécessaire dans les cas où la pression est excessive. Si les propriétés minimum et maximum d'écoulement ne sont pas disponibles, consulter un plombier pour remédier à la situation.



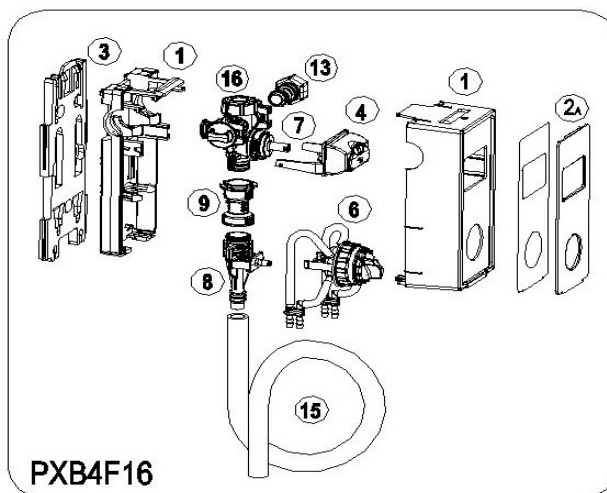
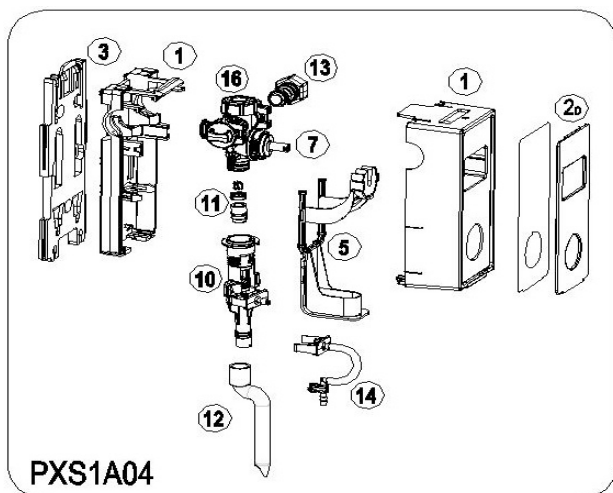
**Débit-volume nécessaire depuis la conduite pour atteindre le débit optimal du tube de Venturi :**

- Venturi gris débit nominal 1 GPM (4 l/m) – 4 GPM (4 l/m) min. depuis la conduite
- Venturi jaune débit nominal 3,5 GPM (14 l/m) - 4 GPM (16 l/m)– 7 GPM (27 l/m) min. depuis la conduite
- Venturi bleu débit nominal 8 GPM (30 l/m) – 12 GPM (45 l/m) min. depuis la conduite

## DIAGNOSTIC DE PANNES

| Problème                                                                            | Cause                                                                                                                       | Solution                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le système ne distribue pas la solution                                             | 1. La crépine de la prise d'eau est bouchée                                                                                 | 1. La nettoyer ou la remplacer si nécessaire                                                                                                                                            |
|                                                                                     | 2. Eau à trop haute pression                                                                                                | 2. Utiliser un régulateur de pression d'eau en cas de pression de l'eau supérieure à 130 PSI (9 Bars)                                                                                   |
|                                                                                     | 3. Pression de l'eau insuffisante                                                                                           | 3. 15 PSI (1 Bar) est la pression minimum requise. Si cette pression n'est pas disponible, consulter un plombier                                                                        |
|                                                                                     | 4. Le tube de Venturi est bouché                                                                                            | 4. Plonger le tube de Venturi dans de l'eau chaude et inspecter visuellement, retirer délicatement les débris. Remplacer si nécessaire.                                                 |
|                                                                                     | 5. La valve d'activation est bouchée par des dépôts minéraux                                                                | 5. Plonger la valve dans une solution d'eau chaude et d'anti-tartre. Remplacer si nécessaire.                                                                                           |
| Le débit d'eau ne s'arrête pas                                                      | 1. La valve d'activation est bouchée par des dépôts minéraux ou d'autres débris emportés par l'eau                          | 1. Plonger les éléments de la valve et son siège dans un anti-tartre pour les nettoyer. Remplacer si nécessaire                                                                         |
| La valve d'activation présente des fuites                                           | 1. Le bouchon de valve n'est pas assez serré sur le siège                                                                   | 1. Serrer fermement à la main le bouchon de valve jusqu'à ce que la fuite cesse.                                                                                                        |
|                                                                                     | 2. Positionnement incorrect                                                                                                 | 2. Repositionner la valve ou la remplacer si nécessaire                                                                                                                                 |
| Les raccords et le bouchon d'extrémité présentent des fuites                        | 1. Absence de joint torique dans les raccords et / ou le bouchon d'extrémité                                                | 1. Appliquer le joint torique ou remplacer tout l'élément                                                                                                                               |
|                                                                                     | 2. Les joints toriques présents dans les raccords et / ou le bouchon d'extrémité sont endommagés                            | 2. Remplacer les joints toriques ou tout le bouchon d'extrémité                                                                                                                         |
| Le disconnecteur hydraulique (F-gap) présente des fuites                            | 1. La membrane flexible est endommagée                                                                                      | 1. Remplacer le disconnecteur hydraulique                                                                                                                                               |
| Fuite au niveau du A-gap                                                            | 1. Présence d'un film de tartre ou de saleté sur la buse supérieure du A-gap                                                | 1. Plonger dans de l'eau chaude et de l'anti-tartre pour éliminer l'accumulation. Remplacer si nécessaire                                                                               |
|                                                                                     | 2. Le tube de Venturi est recouvert de tartre ou de saleté                                                                  | 2. Plonger dans de l'eau chaude et de l'anti-tartre pour nettoyer. Remplacer si nécessaire                                                                                              |
|                                                                                     | 3. Présence d'une accumulation ou d'un obstacle dans le tuyau de refoulement                                                | 3. Nettoyer le tuyau afin d'éliminer la restriction                                                                                                                                     |
|                                                                                     | 4. Le tuyau de refoulement se trouve au-dessus du distributeur                                                              | 4. S'assurer que le tuyau de refoulement distribue en dessous du distributeur, garantissant l'absence de contre-pression                                                                |
| Mauvaise concentration du produit chimique ou absence d'aspiration                  | 1. La pression de l'eau est insuffisante                                                                                    | 1. 15 PSI (1 Bar) est la pression de service minimum. Contrôler les options de plomberie                                                                                                |
|                                                                                     | 2. La buse de dosage est bouchée                                                                                            | 2. Remplacer la buse                                                                                                                                                                    |
|                                                                                     | 3. Le clapet de pied est bouché                                                                                             | 3. Plonger dans l'eau chaude, nettoyer à la main ou remplacer                                                                                                                           |
|                                                                                     | 4. Le tube de Venturi ou le disconnecteur hydraulique est bouché                                                            | 4. Plonger dans de l'eau chaude ou dans un anti-tartre pour nettoyer. Remplacer si nécessaire                                                                                           |
|                                                                                     | 5. Fuite d'air dans la conduite du tube analyseur chimique                                                                  | 5. Contrôler toute la conduite. Remplacer le tube en vérifiant les raccords et le collier de serrage                                                                                    |
|                                                                                     | 6. Le produit est trop épais                                                                                                | 6. Changer le tuyau analyseur. Passer à un diamètre supérieur (coupleur ¼ x 5/16)                                                                                                       |
|                                                                                     | 7. Le conteneur du produit est trop éloigné du système                                                                      | 7. L'installation standard prévoit le réservoir sous le système, 5 ft (1,5 m) max.                                                                                                      |
|                                                                                     | 8. Concentration excessive                                                                                                  | 8. La buse n'est pas adaptée ou n'est pas positionnée correctement. (Les variations de pression peuvent nécessiter de certaines mises au point à partir des recommandations du tableau) |
| Le système continue à puiser le produit chimique une fois que la vanne a été fermée | 1. Le réservoir du produit chimique est positionné plus haut que le distributeur ce qui entraîne un phénomène de siphonnage | 1. Déplacer le conteneur du produit chimique de façon à le positionner en dessous du point de refoulement du distributeur                                                               |

## Pièces de rechange



| N  | Description                                               |
|----|-----------------------------------------------------------|
| 1  | Logement (arrière + avant)                                |
| 2  | Plateau transparent 1P Bouton                             |
|    | Plateau transparent 1P Glissière                          |
|    | Plateau transparent 4P Bouton                             |
| 3  | Support de fixation de rechange                           |
|    | Kit complet de rechange bouton                            |
|    | Kit complet de rechange glissière                         |
| 4  | Kit complet de rechange bouton                            |
| 5  | Kit complet de rechange glissière                         |
| 6  | Kit complet de rechange sélecteur                         |
| 7  | Kit complet de rechange vanne d'activation                |
| 8  | Kit complet de rechange venturi gris 1 GPM (4 l/min)      |
|    | Kit complet de rechange venturi jaune 4 GPM (16 l/min)    |
|    | Kit complet de rechange venturi bleu 8 GPM (30 l/min)     |
| 9  | Kit complet de rechange disconnecteur hydraulique (F-gap) |
| 10 | Kit complet de rechange A-gap & venturi 1 GPM (4 l/min)   |
|    | Kit complet de rechange A-gap & venturi 4 GPM (16 l/min)  |
| 11 | Kit buses A-Gap 1 GPM (4 l/min) (10pcs)                   |
|    | Kit buses A-Gap 4 GPM (16 l/min) (10pcs)                  |
| 12 | Tuyau de remplissage bouteille ("S")                      |
| 13 | Kit raccordement entrée d'eau                             |
| 14 | Kit raccordement entrée tube analyseur                    |
| 15 | Tuyau de remplissage godet                                |
| 16 | Kit de filtre                                             |

**Note :** contacter Seko pour commander des pièces de rechange.

# PROMAX

## MANUALE DI ISTRUZIONI



**Azionamento con una sola mano  
Prodotto singolo**  
[solo modelli 1 gpm (4l/m)]



**Azionamento con una sola mano  
4 Prodotti**  
[solo modelli 1 gpm (4l/m)]



**Azionamento a pulsante  
Prodotto singolo**  
[modelli 1, 4, 8 gpm (4, 16, 30 l/m)]



**Azionamento a pulsante  
4 Prodotti**  
[modelli 1, 4, 8 gpm (4, 16, 30 l/m)]

### CONTENUTO DELLA SCATOLA:

1. Erogatore
2. Tubo di pescaggio 13 ft (4 m) (1 rotolo per ciascun prodotto)
3. Tubo di scarico (6,5ft (2 m) per 4 e 8 GPM o tubo di scarico a "S" per 1 GPM per riempimento flacone spray)
4. Porta tubo (solo in presenza di tubo da 6,5ft)
5. Kit di installazione completo:
  - Morsetti in plastica (2 per ciascun prodotto)
  - Ponte di misurazione (1 borsa per ciascun prodotto)
  - Filtro di fondo e gruppo valvola di non ritorno (1 per ciascun prodotto)
  - Peso in ceramica (1 per ciascun prodotto)
  - Ancoraggi (3 pz)
  - Viti (3 pz)
  - Rondelle (3 pz)
  - Accoppiatore (per unire due o più unità)
  - Raccordo maschio 3/4" GHT
  - Etichette adesive per l'identificazione del prodotto (1 tabella per ciascun prodotto)

**CARATTERISTICHE TECNICHE:**

|                                    |                                                             |                           |                                         |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Collegamento</b>                | Possibile da destra o da sinistra                           |                           |                                         |
| <b>Tipo di collegamento</b>        | Maschio GHT ¾"                                              |                           |                                         |
| <b>Tipo di disconnessione</b>      | F-Gap (Membrana flessibile)                                 |                           |                                         |
|                                    | A-Gap (disconnettore fisico, visibile)                      |                           |                                         |
| <b>Portate Venturi</b>             | 1GPM (4lt/m)<br>(Grigio)                                    | 4GPM (16lt/m)<br>(Giallo) | 8GPM (30lt/m)<br>(Blu)                  |
| <b>Sistemi di attivazione</b>      | Pulsante                                                    |                           | Interruttore (riempimento con una mano) |
| <b>N. di ingresso del prodotto</b> | 1 (modelli B1 e S1)                                         |                           | 4 (modelli B4 e S4)                     |
| <b>Dimensioni massime</b>          | H = 8 ¾" (22 cm)                                            | L = 3 7/8" (10 cm)        | P = 4 ¾" (12 cm)                        |
| <b>Pressione di lavoro</b>         | <b>Min 15 PSI (1bar)</b>                                    |                           | <b>Max 130 PSI (9bar)</b>               |
|                                    | <b>Ideale: 30 - 60 PSI (2 – 4bar)</b>                       |                           |                                         |
| <b>Temperatura</b>                 | <b>Max 160 °F (70°C)</b>                                    |                           |                                         |
| <b>Note</b>                        | Possibilità di aggiungere altri moduli dopo l'installazione |                           |                                         |

**LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI EFFETTUARE L'INSTALLAZIONE:**

Di seguito sono indicate le procedure corrette per l'installazione di erogatori.



**NON INSTALLARE** se l'erogatore è esposto direttamente a vapori o fumi chimici. Non posizionare vicino a fonti di calore.



**PROTEGGITI** - indossa gli indumenti e gli occhiali di protezione durante l'installazione o la manutenzione del sistema, prendi precauzioni specifiche quando necessario



**SEGUI LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA E DI MOVIMENTAZIONE** del produttore chimico.



**DIRIGI IL TUBO DI SCARICO FLESSIBILE ESCLUSIVAMENTE IN UN APPOSITO CONTENITORE**, non indirizzarlo verso te stesso o altre persone



**CALIBRA IL DOSAGGIO** secondo le istruzioni del produttore



Questa unità è dotata di dispositivo antiriflusso, al fine di evitare la contaminazione dell'alimentazione idraulica. Gli standard di conformità locali potrebbero variare. Alcune giurisdizioni potrebbero richiedere un dispositivo antiriflusso all'ingresso dell'acqua del sistema.



**LA PRESSIONE MASSIMA DI ESERCIZIO** è di 9bar ed è intesa come una pressione statica raggiunta progressivamente. Pressioni superiori a 9bar possono cusare il colpo d'ariete, derivante dall'apertura immediata della rete idrica o di altre cause dell'installazione, questo può danneggiare il sistema. E' opportuno l'uso di un riduttore di pressione in cui sono presenti tali condizioni. La rete idrica deve essere chiusa quando il sistema non è in uso.



**PER EVITARE IL SIFONAGGIO** e rispettare ASME A112.1.2, installare l'erogatore in modo tale che il tubo di scarico sia almeno 4" sopra al livello di piena del lavandino o altro contenitore fisso.



**INSTALLARE L'EROGATORE** a circa 5 ft (1,5 m) dal pavimento e vicino ai contenitori di prodotti chimici, per facilitarne l'uso

## INSTALLAZIONE DI UN'UNITÀ SINGOLA:

**Passaggio 1**



Utilizzare la staffa per segnare la disposizione dei fori di montaggio. Effettuare il foro con il trapano per i sostegni 1/4" e fissare la staffa con le tre viti in dotazione.

**Passaggio 2**



Poggiare il sistema alla staffa e farlo scivolare verso il basso...

**Passaggio 3**



...fino a quando la linguetta superiore non fa clic, fissando il sistema alla staffa

**Passaggio 4**



Inserire il tubo di scarico (6.5ft o tubo "S") nel raccordo corrugato, fissandolo in posizione

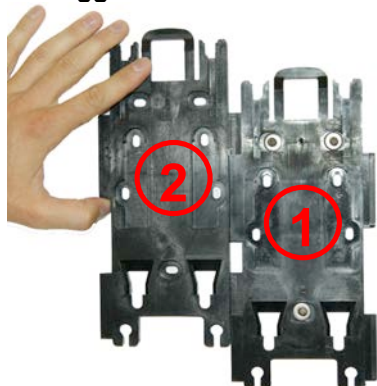
**Passaggio 5**



Collegare il tubo di alimentazione, stringendo saldamente con le pinze.

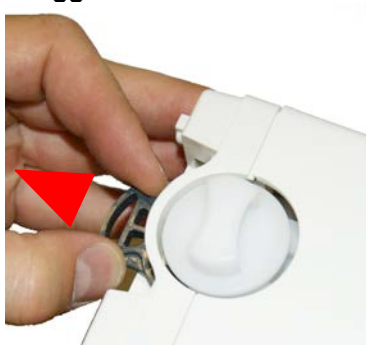
## INSTALLAZIONE DI PIÙ DI UN'UNITÀ:

### Passaggio 1A



Per installare un sistema a più unità, iniziare installando la prima staffa sul muro, così come indicato nel passaggio 1. Quindi inserire la seconda staffa nella scanalatura scorrendo dall'alto verso il basso sul lato sinistro della staffa 1 fino a quando non sono correttamente allineate e fissate..

### Passaggio 2A



Sbloccare il lato sinistro del primo sistema, mettendo il gancio posteriore nella sua posizione più esterna, così come indicato e rimuovere il tappo terminale.

### Passaggio 3A



Sbloccare il lato destro del secondo sistema, mettendo il gancio nella sua posizione più esterna, così come indicato e rimuovere il collegamento dell'acqua.

### Passaggio 4A



Inserire il raccordo di accoppiamento nella prima unità, così come illustrato

### Passaggio 5A



Collegare la seconda unità alla prima

### Passaggio 6A



Attaccare il sistema combinato alla staffa e completare l'installazione come da passaggio 3 sopra.

## TUBO DI ASPIRAZIONE E INSTALLAZIONE DELLA PUNTA:

### Passaggio 7



Selezionare una punta adatta e inserirla completamente nel portapunta dentellato, così come in figura.

Per scegliere la punta corretta, seguire la tabella delle punte di seguito.

### Passaggio 8



Collegare i tubi di aspirazione, inserendolo completamente nel portapunta dentellato, così come in figura

### Passaggio 9



Tagliare il tubo alla lunghezza necessaria. Collegare la valvola di fondo gialla / filtro al tubo, come indicato sopra. Scorrere il peso in ceramica lungo il tubo e sovrapporlo il più possibile sopra il raccordo dentellato della valvola di fondo gialla.

### Passaggio 10

Calibrazione della punta:

1. Riempire un cilindro graduato con il prodotto concentrato.
2. Utilizzando la tabella presente nel manuale, selezionare e inserire la punta nel punto più vicina al rapporto di diluizione desiderato.
3. Inserire il tubo di pescaggio nel cilindro graduato.

4. Posizionare il tubo di uscita in un contenitore aperto e premere il pulsante o la leva per attivare il sistema.

Estrarre il prodotto fino a quando il tubo di pescaggio non è completamente pieno.

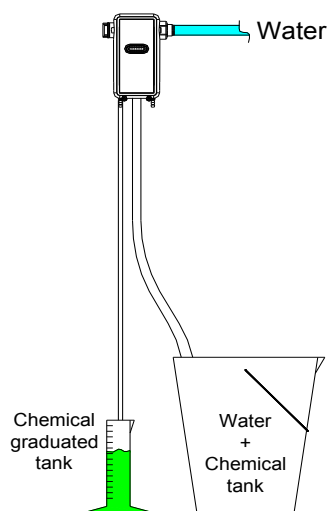
5. Spegnerne il sistema e inserire il tubo di mandata in un contenitore da 1 gallone (o 5 litri).

6. Segnare il livello del prodotto nel contenitore graduato

7. Riaccendere il sistema fino a quando il contenitore da 1 gallone (o 5 litri) non è completamente pieno.

8. Spegnerne il sistema e leggere la quantità di prodotto presente nel contenitore graduato.

9. La differenza nei livelli di prodotto tra i punti 6 a 8 indica la quantità di prodotto miscelata per gallone (o litro).



### Passaggio 11



Utilizzare una fascetta per cavi per fissare il tubo al portapunta dentellato. Per un selettore di 4 prodotti, ripetere i passaggi da 7 a 11 per ciascun prodotto

## FUNZIONALITÀ IDRAULICHE – RAPPORTI DI DILUIZIONE



**Nota:** I seguenti rapporti di diluizioni devono essere considerati solamente come riferimento iniziale.

Spesso possono essere necessari aggiustamenti sul campo dovuti a fattori variabili come la portata/pressione dell'acqua, la distanza tra il contenitore del prodotto e il raccordo di entrata, e la viscosità del prodotto.

*I rapporti di diluizione fanno riferimento a una pressione dinamica di 40 PSI (2,76 bar) con prodotti con viscosità inferiore all'acqua.*

|                               | Colore punta:  | Diametro mm: |
|-------------------------------|----------------|--------------|
| PUNTA DI MISURAZIONE STANDARD | Nessuna punta  | \            |
|                               | Grigio         | 3,25         |
|                               | Nero           | 2,54         |
|                               | Beige          | 1,78         |
|                               | Rosso          | 1,32         |
|                               | Bianco         | 1,09         |
|                               | Blu            | 1,01         |
|                               | Marrone chiaro | 0,88         |
|                               | Verde          | 0,71         |
|                               | Arancio        | 0,63         |
|                               | Marrone        | 0,58         |
|                               | Giallo         | 0,51         |
|                               | Verde acqua    | 0,46         |
|                               | Viola          | 0,36         |
|                               | Rosa           | 0,25         |
|                               | Trasparente    | \            |

|                 |          |       |
|-----------------|----------|-------|
| PUNTA ULTRAFINE | Lime     | 0,228 |
|                 | Borgogna | 0,208 |
|                 | Zucca    | 0,168 |
|                 | Rame     | 0,155 |

*I rapporti di diluizione fanno riferimento a una pressione dinamica di 40 PSI (2,76 bar) con prodotti con viscosità inferiore all'acqua.*

|                               | Colore punta:  | Diametro mm: |
|-------------------------------|----------------|--------------|
| PUNTA DI MISURAZIONE STANDARD | Nessuna punta  | \            |
|                               | Grigio         | 3,25         |
|                               | Nero           | 2,54         |
|                               | Beige          | 1,78         |
|                               | Rosso          | 1,32         |
|                               | Bianco         | 1,09         |
|                               | Blu            | 1,01         |
|                               | Marrone chiaro | 0,88         |
|                               | Verde          | 0,71         |
|                               | Arancio        | 0,63         |
|                               | Marrone        | 0,58         |
|                               | Giallo         | 0,51         |
|                               | Verde acqua    | 0,46         |
|                               | Viola          | 0,36         |
|                               | Rosa           | 0,25         |
|                               | Trasparente    | \            |

|                 |          |       |
|-----------------|----------|-------|
| PUNTA ULTRAFINE | Lime     | 0,228 |
|                 | Borgogna | 0,208 |
|                 | Zucca    | 0,168 |
|                 | Rame     | 0,155 |

## Flex-Gap

| Modello 1 GPM<br>4 lt/min |       |      |          |
|---------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                    | gr/lt | %    | Rapporto |
| 50,1                      | 411,7 | 41,2 | 2,4 :1   |
| 46,6                      | 382,7 | 38,3 | 2,6 :1   |
| 43,7                      | 359,0 | 35,9 | 2,8 :1   |
| 32,3                      | 265,8 | 26,6 | 3,8 :1   |
| 20,1                      | 165,2 | 16,5 | 6,1 :1   |
| 13,0                      | 106,8 | 10,7 | 9,4 :1   |
| 11,5                      | 94,8  | 9,5  | 10,5 :1  |
| 8,7                       | 71,2  | 7,1  | 14,0 :1  |
| 6,1                       | 49,9  | 5,0  | 20,0 :1  |
| 5,1                       | 42,2  | 4,2  | 23,7 :1  |
| 3,4                       | 28,1  | 2,8  | 35,6 :1  |
| 3,3                       | 27,1  | 2,7  | 36,9 :1  |
| 2,6                       | 21,6  | 2,2  | 46,3 :1  |
| 1,3                       | 11,0  | 1,1  | 90,9 :1  |
| 0,7                       | 5,5   | 0,6  | 181,8 :1 |
| Nessun foro               |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,51 | 4,20 | 0,42 | 238 :1 |
| 0,44 | 3,60 | 0,36 | 278 :1 |
| 0,32 | 2,60 | 0,26 | 385 :1 |
| 0,21 | 1,70 | 0,17 | 588 :1 |

| Modello 3,5 GPM<br>14 lt/min |       |      |          |
|------------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                       | gr/lt | %    | Rapporto |
| 23,3                         | 191,7 | 19,2 | 5,2 :1   |
| 22,6                         | 186,1 | 18,6 | 5,4 :1   |
| 21,3                         | 174,8 | 17,5 | 5,7 :1   |
| 15,1                         | 124,0 | 12,4 | 8,1 :1   |
| 9,5                          | 78,2  | 7,8  | 12,8 :1  |
| 6,4                          | 52,8  | 5,3  | 18,9 :1  |
| 5,6                          | 45,8  | 4,6  | 21,8 :1  |
| 4,3                          | 35,4  | 3,5  | 28,2 :1  |
| 2,8                          | 22,6  | 2,3  | 44,2 :1  |
| 2,2                          | 17,8  | 1,8  | 56,2 :1  |
| 1,8                          | 15,0  | 1,5  | 66,7 :1  |
| 1,5                          | 12,1  | 1,2  | 82,6 :1  |
| 1,2                          | 9,5   | 1,0  | 105,3 :1 |
| 0,9                          | 7,0   | 0,7  | 142,9 :1 |
| 0,3                          | 2,5   | 0,3  | 400,0 :1 |
| Nessun foro                  |       |      |          |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,27 | 2,20 | 0,22 | 455 :1 |
| 0,22 | 1,80 | 0,18 | 556 :1 |
| 0,18 | 1,50 | 0,15 | 667 :1 |
| 0,16 | 1,30 | 0,13 | 769 :1 |

## Flex-Gap

| Modello 8 GPM<br>30 lt/min |       |     |           |
|----------------------------|-------|-----|-----------|
| Oz/Gal                     | gr/lt | %   | Rapporto  |
| 5,4                        | 44,6  | 4,5 | 22,4 :1   |
| 5,3                        | 43,5  | 4,4 | 23,0 :1   |
| 5,2                        | 42,6  | 4,3 | 23,5 :1   |
| 3,8                        | 31,2  | 3,1 | 32,1 :1   |
| 2,5                        | 20,4  | 2,0 | 49,0 :1   |
| 1,7                        | 14,0  | 1,4 | 71,4 :1   |
| 1,5                        | 12,0  | 1,2 | 83,3 :1   |
| 1,2                        | 9,5   | 1,0 | 105,3 :1  |
| 0,8                        | 6,3   | 0,6 | 158,7 :1  |
| 0,7                        | 5,6   | 0,6 | 178,6 :1  |
| 0,5                        | 4,2   | 0,4 | 238,1 :1  |
| 0,4                        | 3,6   | 0,4 | 277,8 :1  |
| 0,3                        | 2,6   | 0,3 | 384,6 :1  |
| 0,12                       | 1,0   | 0,1 | 1000,0 :1 |
| 0,10                       | 0,8   | 0,1 | 1250,0 :1 |
| Nessun foro                |       |     |           |

|      |      |      |          |
|------|------|------|----------|
| 0,06 | 0,50 | 0,05 | 2000 :1  |
| 0,04 | 0,30 | 0,03 | 3333 :1  |
| 0,02 | 0,20 | 0,02 | 5000 :1  |
| 0,01 | 0,10 | 0,01 | 10000 :1 |

## ProMax – Sistema di dosaggio

*I rapporti di diluizione fanno riferimento a una pressione dinamica di 40 PSI (2,76 bar) con prodotti con viscosità inferiore all'acqua.*

### Air-Gap

| PUNTA DI MISURAZIONE STANDARD | Colore punta:  | Diametro mm: |
|-------------------------------|----------------|--------------|
|                               | Nessuna punta  | \            |
|                               | Grigio         | 3,25         |
|                               | Nero           | 2,54         |
|                               | Beige          | 1,78         |
|                               | Rosso          | 1,32         |
|                               | Bianco         | 1,09         |
|                               | Blu            | 1,01         |
|                               | Marrone chiaro | 0,88         |
|                               | Verde          | 0,71         |
|                               | Arancio        | 0,63         |
|                               | Marrone        | 0,58         |
|                               | Giallo         | 0,51         |
|                               | Verde acqua    | 0,46         |
|                               | Viola          | 0,36         |
|                               | Rosa           | 0,25         |
|                               | Trasparente    | \            |

| Modello 1 GPM<br>4 lt/min |       |      |          |
|---------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                    | gr/lt | %    | Rapporto |
| 38,8                      | 318,8 | 31,9 | 3,137 :1 |
| 38,7                      | 318,0 | 31,8 | 3,145 :1 |
| 37,9                      | 311,2 | 31,1 | 3,2 :1   |
| 30,8                      | 253,3 | 25,3 | 3,9 :1   |
| 21,9                      | 179,6 | 18,0 | 5,6 :1   |
| 14,7                      | 120,9 | 12,1 | 8,3 :1   |
| 12,7                      | 104,2 | 10,4 | 9,6 :1   |
| 8,7                       | 71,1  | 7,1  | 14,1 :1  |
| 6,7                       | 55,1  | 5,5  | 18,1 :1  |
| 5,1                       | 42,0  | 4,2  | 23,8 :1  |
| 4,3                       | 35,5  | 3,6  | 28,2 :1  |
| 3,8                       | 31,5  | 3,2  | 31,7 :1  |
| 2,8                       | 23,0  | 2,3  | 43,5 :1  |
| 1,6                       | 13,0  | 1,3  | 76,9 :1  |
| 0,8                       | 6,5   | 0,7  | 153,8 :1 |
| Nessun foro               |       |      |          |

| Modello 4 GPM<br>16 lt/min |       |      |          |
|----------------------------|-------|------|----------|
| Oz/Gal                     | gr/lt | %    | Rapporto |
| 15,6                       | 128,2 | 12,8 | 7,80 :1  |
| 15,5                       | 127,7 | 12,8 | 7,83 :1  |
| 12,5                       | 102,8 | 10,3 | 9,7 :1   |
| 12,0                       | 98,5  | 9,9  | 10,2 :1  |
| 9,4                        | 77,3  | 7,7  | 12,9 :1  |
| 6,3                        | 51,6  | 5,2  | 19,4 :1  |
| 5,5                        | 45,2  | 4,5  | 22,1 :1  |
| 4,5                        | 36,8  | 3,7  | 27,2 :1  |
| 3,1                        | 25,7  | 2,6  | 38,9 :1  |
| 2,3                        | 19,0  | 1,9  | 52,6 :1  |
| 2,2                        | 18,1  | 1,8  | 55,2 :1  |
| 1,8                        | 14,8  | 1,5  | 67,6 :1  |
| 1,5                        | 12,0  | 1,2  | 83,3 :1  |
| 1,1                        | 8,7   | 0,9  | 114,9 :1 |
| 0,7                        | 5,5   | 0,6  | 181,8 :1 |
| Nessun foro                |       |      |          |

| PUNTA ULTRAFINE | Lime     | 0,228 |
|-----------------|----------|-------|
|                 | Borgogna | 0,208 |
|                 | Zucca    | 0,168 |
|                 | Rame     | 0,155 |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,57 | 4,70 | 0,47 | 213 :1 |
| 0,41 | 3,40 | 0,34 | 294 :1 |
| 0,34 | 2,80 | 0,28 | 357 :1 |
| 0,24 | 2,00 | 0,20 | 500 :1 |

|      |      |      |        |
|------|------|------|--------|
| 0,56 | 4,60 | 0,46 | 217 :1 |
| 0,37 | 3,00 | 0,30 | 333 :1 |
| 0,32 | 2,60 | 0,28 | 385 :1 |
| 0,22 | 1,80 | 0,18 | 556 :1 |



**Nota:** I dati sulla diluizione indicati vengono determinati a una pressione di 40PSI e con una portata di 5,28 GPM.

Per impostare la portata desiderata, potrebbe essere necessario un regolatore di pressione qualora la pressione di erogazione sia eccessiva. Se non sono disponibili le proprietà del flusso minimo e massimo, consultare un idraulico per porvi rimedio.



**Il volume del flusso dalla tubazione necessario per ottenere la portata ottimale del Venturi:**

- Venturi grigio 1GPM (4l/m) di portata nominale – Sono necessari almeno 4 GPM (16l/m) dalla tubazione

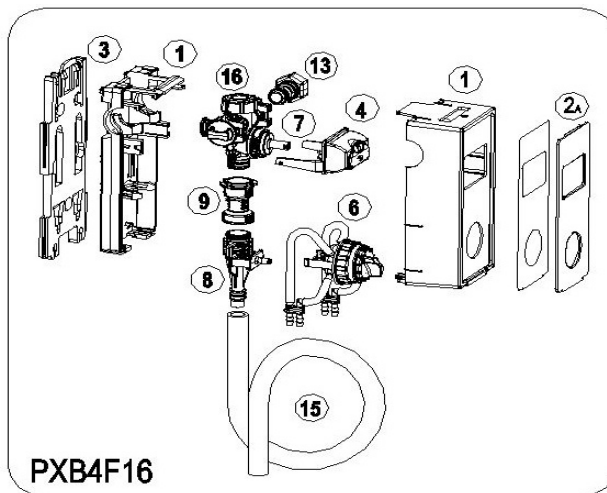
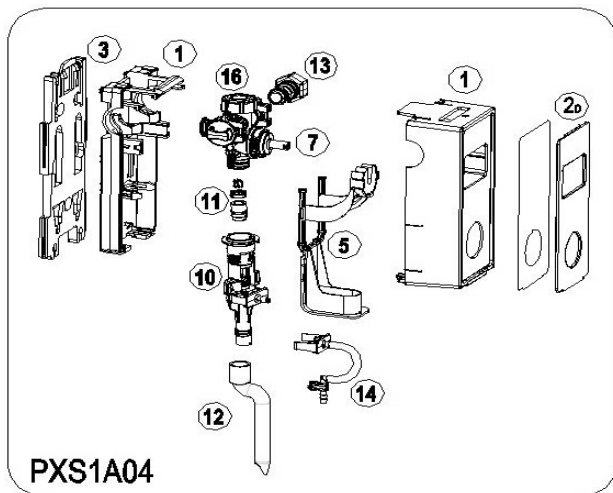
- Venturi giallo 3,5GPM (14l/h)-4GPM (16l/m) di portata nominale – Sono necessari almeno 7 GPM (27l/m) dalla tubazione

- Venturi blu 8GPM (30l/m) di portata nominale – Sono necessari almeno 12GPM (45l/m) dalla tubazione

## INDIVIDUAZIONE GUASTI

| Problema                                                                         | Causa                                                                                                              | Soluzione                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il sistema non eroga la soluzione                                                | 1. Il filtro dell'ingresso dell'aria è ostruito                                                                    | 1. Pulirlo o sostituirlo se necessario                                                                                                                                             |
|                                                                                  | 2. Pressione dell'acqua eccessiva                                                                                  | 2. Utilizzare un regolatore della pressione dell'acqua in caso di pressione superiore ai 130PSI (9Bar)                                                                             |
|                                                                                  | 3. Pressione dell'acqua insufficiente                                                                              | 3. 15 PSI (1Bar) è la pressione minima richiesta. If not available consult a plumber                                                                                               |
|                                                                                  | 4. Il tubo Venturi è ostruito                                                                                      | 4. Immergere il Venturi in acqua calda e ispezionare visivamente, rimuovendo con cura i corpi estranei. Replace assembly if needed.                                                |
|                                                                                  | 5. Valvola di attivazione ostruita dai minerali                                                                    | 5. Immergere il gruppo valvola in una soluzione di acqua calda e anticalcare. Replace assembly if needed.                                                                          |
| Il flusso d'acqua non si ferma.                                                  | 1. La valvola di attivazione è ostruita dai minerali o da altri corpi estranei presenti nell'acqua                 | 1. Per pulire, immergere gli elementi della valvola e il suo alloggiamento nell'anticalcare Sostituirli se necessario.                                                             |
| La valvola di attivazione perde                                                  | 1. Il tappo della valvola non è sufficientemente stretto sull'alloggiamento                                        | 1. Stringere a mano il tappo della valvola fino a quando le perdite non si arrestano.                                                                                              |
|                                                                                  | 2. Nono posizionata correttamente                                                                                  | 2. Riposizionare la valvola o cambiarla se necessario                                                                                                                              |
| I raccordi e il tappo terminale perdono                                          | 1. O-ring mancante nella guarnizione del raccordo e/o del tappo terminale                                          | 1. Inserire l'o-ring o sostituire l'intero pezzo                                                                                                                                   |
|                                                                                  | 2. Gli o-ring nelle connessioni o il tappo terminale sono danneggiati                                              | 2. Sostituire l'o-ring o l'intero tappo terminale                                                                                                                                  |
| Il dispositivo antiriflusso perde                                                | 1. La membrana flessibile è danneggiata                                                                            | 1. Sostituire il disconnettore                                                                                                                                                     |
| L'A-gap produce spruzzi e/o perde                                                | 1. Vi è uno strato di calcare o sporco nell'ugello superiore dell'A-gap                                            | 1. Immergere in acqua calda e anticalcare per rimuovere gli accumuli. Sostituire se necessario                                                                                     |
|                                                                                  | 2. Venturi ricoperto di calcare o sporco                                                                           | 2. Immergere in acqua calda e anticalcare per pulirlo. Sostituire se necessario                                                                                                    |
|                                                                                  | 3. Vi è un accumulo o un'ostruzione nel tubo di scarico                                                            | 3. Pulire il tubo per eliminare le restrizioni                                                                                                                                     |
|                                                                                  | 4. Il tubo di scarico è sopra l'erogatore                                                                          | 4. Verificare che il tubo di scarico eroghi al di sotto dell'erogatore, evitando qualsiasi contropressione                                                                         |
| Impropria concentrazione di sostanze chimiche o assenza di aspirazione           | 1. Pressione dell'acqua insufficiente                                                                              | 1. 15 PSI (1Bar) è la pressione minima richiesta. Verificare le opzioni dell'impianto                                                                                              |
|                                                                                  | 2. Punta di misurazione ostruita                                                                                   | 2. Sostituire la punta                                                                                                                                                             |
|                                                                                  | 3. Valvola di fondo ostruita                                                                                       | 3. Immergere in acqua calda, pulire a mano o sostituirla                                                                                                                           |
|                                                                                  | 4. Venturi o disconnettore ostruito                                                                                | 4. Immergere in acqua calda e anticalcare per pulirlo. Sostituire se necessario                                                                                                    |
|                                                                                  | 5. Perdite d'aria nella tubazione di pescaggio della sostanza chimica                                              | 5. Verificare l'intera linea. Sostituire i tubi, verificare i raccordi e le fascette                                                                                               |
|                                                                                  | 6. Il prodotto è troppo denso                                                                                      | 6. Sostituire il tubo di pescaggio. Passare a un diametro maggiore (è necessario un accoppiatore ¼ x 5/16)                                                                         |
|                                                                                  | 7. Il contenitore del prodotto è troppo lontano dal sistema                                                        | 7. L'installazione standard prevede il posizionamento del serbatoio sotto il sistema, massimo 5 ft (1,5 m)                                                                         |
|                                                                                  | 8. Sovraconcentrazione                                                                                             | 8. La punta non è quella corretta o non è stata completamente inserita. (Le variazioni della pressione potrebbero richiedere delle variazioni dalle raccomandazioni della tabella) |
| Il sistema continua a prelevare la sostanza chimica dopo che la valvola è chiusa | 1. Il serbatoio della sostanza chimica è in una posizione più alta rispetto all'erogatore, che causa il sifonaggio | 1. Spostare il contenitore della sostanza chimica sotto al punto di scarico dell'erogatore                                                                                         |

## Pezzi di ricambio



| N  | Descrizione                                                     |
|----|-----------------------------------------------------------------|
| 1  | Alloggiamento (retro + fronte)                                  |
| 2  | Pannello liscio Pulsante 1P                                     |
| 2  | Pannello liscio Interruttore 1P                                 |
| 2  | Pannello liscio Pulsante 4P                                     |
| 2  | Pannello liscio Interruttore 4P                                 |
| 3  | Staffa di montaggio di ricambio                                 |
| 4  | Kit di ricambio pulsante completo                               |
| 5  | Kit di ricambio interruttore completo                           |
| 6  | Kit di ricambio selettore completo                              |
| 7  | Kit di ricambio valvola di attivazione completo                 |
| 8  | Kit di ricambio Venturi grigio 1 GPM (4lt/min) completo         |
| 8  | Kit di ricambio Venturi giallo 4 GPM (16lt/min) completo        |
| 8  | Kit di ricambio Venturi blu 8 GPM (30lt/min) completo           |
| 9  | Kit di ricambio disconnettore F-gap completo                    |
| 10 | Kit di ricambio A-gap e Venturi grigio 1 GPM (4lt/min) completo |
| 10 | Kit di ricambio A-gap e Venturi 4 GPM (16lt/min) completo       |
| 11 | Kit ugelli A-gap 1 GPM (4lt/min) (10 pz)                        |
| 11 | Kit ugelli A-gap 4 GPM (16lt/min) (10 pz)                       |
| 12 | Tubo riempimento flacone ("S")                                  |
| 13 | Kit raccordo ingresso acqua                                     |
| 14 | Kit raccordo di ingresso 1 prodotto                             |
| 15 | Tubo riempimento secchio                                        |
| 16 | Kit filtro superiore                                            |

**ⓘ** Nota: per ordinare i pezzi di ricambio, contattare Seko.